

# UNIVERSIDAD DE CUENCA



# FACULTAD DE PSICOLOGÍA

"Estrategias de resiliencia y convivencia de los refugiados colombianos radicados en la Ciudad de Cuenca"

Tesis previa a la obtención del título de Psicólogo/a Social.

#### **AUTORES:**

Freddy Daniel Campoverde Nieves

Marcia Paola Lupercio Cuzco

#### **DIRECTOR:**

Lic. Felipe Adriano Abril Mogrovejo

CUENCA- ECUADOR 2015



#### Resumen

La convivencia, involucra una serie de factores psicosociales que hacen compleja la interacción social, más aun cuando hablamos de dos o más culturas en contacto dentro de un mismo contexto, siendo de nuestro especial interés el estudio de las estrategias usadas por los refugiados colombianos en procura de una adecuada integración al entorno cuencano, con la consideración de su condición migratoria y lo estresante que pudo resultar ésta en su vida, es decir, nuestro estudio pretende comprender las estrategias de convivencia y resiliencia usadas por los investigados para afrontar situaciones estresantes.

Nuestra investigación contó con la colaboración voluntaria de siete personas colombianas refugiadas, radicadas en nuestra Ciudad. La información usada para el análisis se obtuvo mediante entrevistas a profundidad, cuyo propósito es conocer la realidad desde la interpretación de los participantes, adicional a ello se aplicó la observación participante en los ambientes donde ellos se desenvuelven. De lo antes dicho, en el desarrollo del presente documento, se pone a consideración del lector los resultados del proceso investigativo.

#### **Palabras Clave**

Refugio, Resiliencia, Convivencia, Estrategias, Motivaciones, Prejuicios, Integración



#### Abstract

Coexistence involves a number of psychosocial factors that make social interaction complex, even more when we talk about two or more cultures in contact inside a same context. Our particular interest is the study of the strategies used by Colombian refugees in search of a proper integration to the environment in Cuenca, considering their migratory condition and how stressful it may have been it in their lives, in other words, we pretend to understand coexistence and resilience strategies used to face stressful situations, by those who were investigated.

In our investigation we had the voluntary collaboration of seven Colombian refugees, living in our city. The information used for the analysis was obtained through deep interviews, its purpose is to know the reality from the participants interpretation, additionally, the participant observation was applied in the environments were they develop. Of what has been said, during the development of this document, the results of the research process are put into consideration of the reader.

# **Key words**

Refuge, Resilience, Coexistence, Strategies, Motivation, Prejudices, Integration



# Contenido

Resume	n	2
Abstrac	ct	3
Agrad	decimiento	10
Dedic	catoria	11
INTROI	DUCCIÓN	13
CAPÍTL	JLOI	15
Marco t	eórico	16
A. F	Refugio	16
1.	Antecedentes	16
2.	Definición	16
3.	Marco legal	18
B. F	Resiliencia	24
1.	Definición de resiliencia	25
2.	Desarrollo de la investigación sobre resiliencia	26
3.	Factores que contribuyen al desarrollo de la resiliencia	28
4.	Características de las personas resilientes	28
C.	Convivencia	30
1.	Concepto	30
2.	Elementos que condicionan la convivencia	32
3.	Integración Social	35
4.	Inclusión social	36
5.	Exclusión social	37
6.	Apoyo social	37
7.	Estrés en situaciones dolorosas	38
CAPÍTL	JLOII	40
Marco r	metodológico de la investigación	41
A. <i>A</i>	Antecedentes y Contextualización	41
B. N	Metodología	43
1	Enfoque de investigación	43



	2.	. Objetivos	43
	3.	Preguntas de Investigación	44
	4.	Participantes	44
	5.	Técnicas e Instrumentos	44
	6.	Procesamiento de los datos	45
	7.	Procedimiento	45
C	ΑΡÍΤ	TULO III	47
Α.	RI	ESULTADOS	48
	1.	Acerca de los procesosde integración y convivencia	48
	2.	Respecto a los prejuicios y discriminación	52
	3.	De los hechos dolorosos	53
	4.	Estrategias de resiliencia	55
	5.	En cuanto a las redes de apoyo	58
	6.	Respecto de las expectativas a futuro	61
	7.	En cuanto a sus principales motivaciones	63
	8.	En cuanto a las experiencias y aprendizajes	64
	9.	Sobre la interacción de la población refugiada en el entorno local	66
C	APÍT	TULO IV	70
	Con	nclusiones	71
	Rec	comendaciones	73
Bil	bliog	grafíagrafía	75
Ar	nexo	os	82
	Ane	exo 1: Diseño de tesis	82
	Ane	exo 2: Guía de Observación	98
	Ane	exo 3:Sistematización de la observación	99
	Ane	exo 4·Fotos	106



Universidad de Cuenca Clausula de derechos de autor

Yo, Freddy Daniel Campoverde Nieves, autor de la tesis "Estrategias de resiliencia y convivencia de los refugiados colombianos radicados en la Ciudad de Cuenca", reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Psicólogo Social. El uso que la Universidad de Cuenca hiciere de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autora.

Cuenca, 27 de febrero del 2015

Freddy Daniel Campoverde Nieves

C.I: 0105705628



Universidad de Cuenca Clausula de derechos de autor

Yo, Marcia Paola Lupercio Cuzco, autora de la tesis "Estrategias de resiliencia y convivencia de los refugiados colombianos radicados en la Ciudad de Cuenca", reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Psicóloga Social. El uso que la Universidad de Cuenca hiciere de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autora.

Cuenca, 27 de febrero del 2015

Marcia Paola Lupercio Cuzco
C.I:0104996426



Universidad de Cuenca Clausula de propiedad intelectual

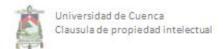
Yo, Freddy Daniel Campoverde Nieves, autor de la tesis "Estrategias de resiliencia y convivencia de los refugiados colombianos radicados en la Ciudad de Cuenca", certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Cuenca, 27 de febrero del 2015

Freddy Daniel Campoverde Nieves

C.I: 0105705628





Yo, Marcia Paola Luperdo Cuzco, autora de la tesis "Estrategias de resiliencia y convivencia de los refugiados colombianos radicados en la Ciudad de Cuenca", certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Cuenca, 27 de febrero del 2015

Marcia Paola Lupercio Cuzco

C.I:0104996426



# Agradecimiento

Por medio de la presente queremos expresar nuestro agradecimiento en primer lugar a Dios por darnos la vida, y la sabiduría para realizar esta investigación.

Por otra parte nuestra gratitud a la Universidad de Cuenca y la Facultad de Psicología por acogernos en sus aulas durante los años de estudio en los que gracias al personal docente hemos adquirido los conocimientos y las destrezas necesarias para nuestro desarrollo personal y profesional.

Expresamos también el debido reconocimiento a las personas refugiadas que desinteresadamente colaboraron en el desarrollo de nuestrotrabajo y de manera muy especial a los que llamaremos embajadores de Colombia en Cuenca, el Sr. Javier Muñoz y su familia, así como a doña Norma, quienes con mucha amabilidad nos ayudaron a contactar conrefugiados, dejando con su actitud la calidez de su gente, muchas gracias a ustedes porque sin su ayuda este trabajo no hubiese sido posible.

Al Mgs. Felipe Abril, nuestro tutor del trabajo de investigación, por la paciencia al acompañarnos en el desarrollo de nuestro trabajo, asesorándonos y quiándonos siempre con la mejor predisposición.

A nuestros profesores y compañeros por ser el apoyo incondicional ante nuestras inquietudes, por permitirnos ser parte de una formación académica y sobre todo humana.



#### **Dedicatoria**

Este trabajo es la consolidación de uno de mis sueños, que ha sido posible gracias a todas aquellas personas que directa e indirectamente han sido una motivación para mí, por ello este trabajo lo dedico en primer lugar a mis padres, Rosa Cuzco y Pedro Lupercio, luchadores incansables a quienes debo todo lo que soy y que menciono con el más grande orgullo y gratitud.

Lo dedico de manera especial a la personita que desde que estuviera en mi vientre se convertiría en los colores que pintan mi vida, a ti mi Nico bello, por regalarme el tiempo que siendo solo tuyo lo dedique a mi carrera, gracias a ti por ser mi paciente compañero en este camino que pese a estar lleno de dificultades, nos han llenado a los dos de hermosas experiencias, gracias a ti por estar a mi lado en la obtención de este, que es nuestro logro, te amo.

Marcia Paola Lupercio Cuzco



#### **Dedicatoria**

El presente trabajo lo quisiera dedicar a Dios en primer lugar, que fue la parte central durante todo este tiempo a lo largo de mi carrera. En segundo lugar no puedo dejar de mencionar a mis padres, Olga Francisca Nieves Astudillo y William Mario Campoverde Siguenza que fueron el apoyo incondicional que recibí durante todo este tiempo, un respaldo en todo momento no solo en la parte económica sino de manera integral.

No puedo dejar de expresar mis agradecimientos a todos los profesores y compañeros de clase que también estuvieron presentes desde el inicio de la carrera hasta el último ciclo. Si bien este trabajo es un requisito para graduarse, considero que la lucha durante estos cinco años no se puede resumir en este trabajo sino en todo el esfuerzo entregado a lo largo del mismo.

Freddy Daniel Campoverde Nieves



# **INTRODUCCIÓN**

La población colombiana refugiada, dada la situación conflictiva de su país, ha tenido que poner en marcha una serie de estrategias para proteger su integridad, viéndose obligados abandonar su entorno social, lo que lleva consigo una serie de situaciones dolorosas y estresantes a las cuales han tenido que hacer frente, desarrollando habilidades de resilienciay convivencia, entendiéndose de esta manera la capacidad de los seres humanos para afrontar nuevas situaciones y resolver los conflictos que estas ocasionen.

El objetivo de nuestra investigación es entonces, indagar desde el enfoque cualitativo, acerca de las estrategias de resiliencia y convivencia usadas por la población refugiada colombiana radicada en la Ciudad de Cuenca, con una metodología flexible, que permite comprender las percepciones y significados producidos por las experiencias de los participantes.

En cada uno de los capítulos contenidos en los párrafos posteriores se da a conocer el procesode investigación, siendo el primer capítuloun acercamiento a los antecedentes, definición y marco legal, tanto nacional como internacional, respecto al refugio.

En el segundo capítulo se hace referencia al marco legal y a la teoría quesustenta nuestra investigación, abordando brevemente los conceptos de: resiliencia, convivencia, estereotipos, prejuicios, inclusión social, integración social, exclusión social, apoyo social, estrés y estrés por aculturación, que nos ayudan a entender los factores que intervienen en las experiencias de la población estudiada.

En eltercer capítulo se describe el proceso metodológico de la investigación, en el cual se detallan las técnicas utilizadas para la recolección de información, además de ello realizamos una breve contextualización en cuanto a la

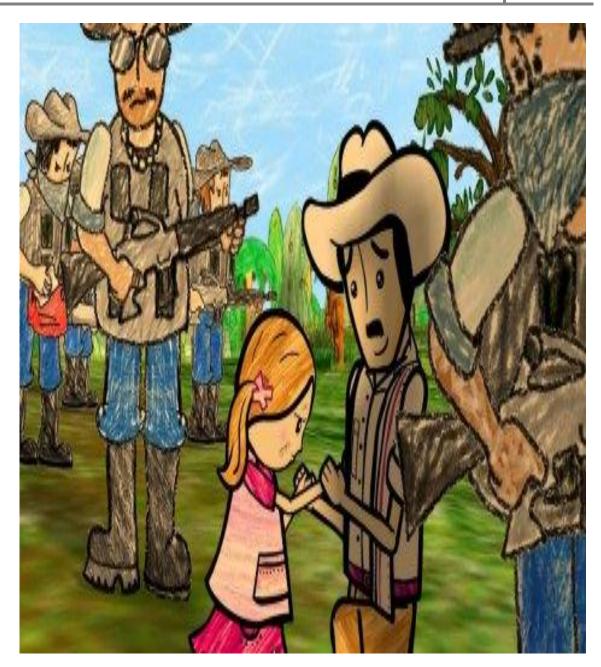


problemática que actualmente viven los ciudadanos colombianos en el contexto de nuestra ciudad.

En el cuarto capítulo, se presenta el análisis de los resultados obtenidos en el proceso de investigación, en el que se contrasta las diferentes categorías teóricas con la información obtenida en el trabajo de campo.

Finalmente cerramos la investigación con la exposición de las conclusiones y recomendaciones.





# CAPÍTULO I



# Marco teórico

# A. Refugio

#### 1. Antecedentes

La historia de la humanidad cuenta como una de sus características, la dinámica de la movilidad, así pues desde los primeros seres humanosse han dado numerosas movilizaciones de población, entre las que podemos revisarmigraciones forzosas, como resultado de persecuciones, guerras, revoluciones, etc.

En este sentido, la preocupación por los derechos de las personas desplazadas por conflictos, tiene sus inicios en los efectos de la 1° guerra mundial, creándose una serie de instrumentos en pro de la protección de dichas personas, mismos que tenían ciertas limitaciones en su aplicación.

Es posterior a la 2° guerra mundial, que el fenómeno tomaverdadera importancia en el ámbito internacional, como respuesta a los éxodos masivos de población mayormente Judía y la vulneración de derechos ocasionados por el conflicto en las zonas afectadas de Europa.

Es así, como en el año 1951 se crea la Convención de Ginebra cuyo propósito fue paliar los efectos de la guerra, dando protección internacional a sus víctimas.

Paralelamente a la Convención del 51, se crea en los mismos años el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), que fortalecería la protección y amparo internacional de derechos de las personas en busca de refugio(ACNUR, 2011).

#### 2. Definición

La definición de personas refugiadas, se encuentra contenida en los diferentes tratados internacionales y regionales de protección, a los cuales nos referiremos a continuación.



#### Convención de Ginebra de 1951

La Convención de Ginebra de 1951, se inspiró en la preocupación internacional de garantizar que no se repitael desprecio de la vida humana, el desplazamiento y la persecución(Cruz, 2011). Constituye el núcleo del Derecho de los Refugiados, por ser el instrumento vinculante más explícito sobre el tema. Aunque fue luego modificado por elProtocolo de 1967, son inevitables las continuas referencias a la Convención y su vigencia luego de más de medio siglo(Machado, 2013).

Así pues la definición de refugiado contenida en la Convención del 51 es la siguiente:

Toda persona que, como resultado de acontecimientos ocurridos antes del 1º de enero de 1951 y debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, opiniones políticas o pertenencia a grupo social, se encuentre fuera del país de su ciudadanía –o, de ser apátrida, fuera del país de su residencia habitual- y que, en virtud de dichos temores, no pueda o no quiera acogerse nuevamente a la protección de tal país(ACNUR, 2011).

Esta definición tiene limitaciones, puesto que con el pasar de los años la problemática del refugio ha demostrado no ser una cuestión temporal, ni geográficamente delimitada, convirtiéndosede esta manera en un problema de escala mundial(Cruz, 2011).

Es con la adhesión del Protocolo de 1967, que seamplíael espectro de protección de derechos de los refugiados, suprimiendo la temporalidad y espacio geográfico, definiéndose al refugiado como:

... toda persona que debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a un determinado grupo social u opiniones políticas, se encuentre fuera del país de su nacionalidad y no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera acogerse a la protección de su país; o que careciendo de nacionalidad y hallándose, a consecuencia de tales



acontecimientos fuera del país donde antes tuviera su residencia habitual, no pueda o, a causa de dichos temores no quiera regresar a él(ACNUR, 2011).

La creación de otros instrumentos regionales ha aportado también al entendimiento sobre la definición de refugiado, tal es el caso de la Convención de Cartagena, que es uno de los más destacables instrumentos de amparo a los refugiados en América.

La adopción a nivel regional de la Convención de Cartagena, amplía el radio de protección para las personas refugiadas, así como la definición contenida en la Convención de 1951, incluyendo a quienes: "han huido de su país porque su vida, seguridad o libertad han sido amenazadas por la violencia generalizada, la agresión extranjera, los conflictos internos, la violación masiva de los derechos humanos u otras circunstancias que hayan perturbado gravemente el orden público" (ACNUR, 2004).

A lo largo del tiempo la dinámica de los conflictos ha ido readecuando la definición respecto al refugio, que sirve de base fundamental para la comprensión de los principios legales referentes al tema y que se resumen a continuación.

## 3. Marco legal

Al ser la población estudiada un grupo vulnerable y de atención prioritaria, se establece como necesidad referirnos al marco legal tanto internacional como el que rige en nuestro país, considerando la garantía de derechos de las personas como individuos y no solo como colectivos

#### Marco jurídico internacional respecto al refugio

El derecho fundamental de la persona de buscar y recibir asilo, se encuentra consagrado en el artículo 27 de la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre de 1948, y el artículo 22 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos de 1969.



En este sentido, los instrumentos universales más importantes respecto a la protección del refugiado **son**: La Convención de 1951 y el Protocolo de 1967.

La Convención y el Protocolo establecen que los países que son parte están obligados a cumplir con las disposiciones establecidas en el estatuto, a las cuales nos referimos a continuación:

# TABLA 1

# Marco jurídico internacional respecto al refugio

Convención de 1951 sobre estatuto de los refugiados	<ul> <li>Art. 2 Todo refugiado tiene, respecto del país donde se encuentra, deberes que, en especial, entrañan la obligación de acatar sus leyes y reglamentos, así como las medidas adoptadas para el mantenimiento del orden público.</li> <li>Art. 3 Los estados contratantes aplicarán las disposiciones de esta convención a los refugiados, sin discriminación.</li> <li>Art. 4 Los refugiados gozarán de las mismas libertades que disfrutan los nacionales en cuanto a la "libertad de practicar su religión y en cuanto a la libertad de instrucción religiosa de sus hijos.</li> <li>Art. 22 Los estados "concederán a los refugiados el mismo trato que a los nacionales en lo que respecta a la enseñanza elemental"</li> <li>Art. 27 Los estados "expedirán documentos de identidad a todo refugiado que se encuentre en el territorio de tales estados"</li> <li>Art. 31 Los estados no impondrán sanciones penales, por causa de su entrada o residencia ilegales, a los refugiados</li> <li>Art. 32. Los Estados Contratantes no expulsarán a refugiado alguno que se halle legalmente en el territorio de tales Estados, a no ser por razones de seguridad nacional o de orden público.</li> <li>Art. 33 El principio de no refoulement (no devolución), "Ningún</li> </ul>
	estado contratante podrá, por expulsión o devolución, poner en modo alguno a un refugiado en las fronteras de los territorios donde su vida o su libertad peligre"
Protocolo sobre el estatuto de los	



#### refugiados.

hechas por Estados que ya sean Partes en la Convención de conformidad con el inciso a del párrafo 1 de la sección B del artículo 1 de la Convención, salvo que se hayan ampliado conforme al párrafo 2 de la sección B del artículo 1.

**Art. 5.-** El presente Protocolo estará abierto a la adhesión de todos los Estados Partes en la Convención y de cualquier otro Estado Miembro de las Naciones Unidas, miembro de algún organismo especializado o que haya sido invitado por la Asamblea General de las Naciones Unidas a adherirse al mismo. La adhesión se efectuará mediante el depósito de un instrumento de adhesión en poder del Secretario General de las Naciones Unidas.

Fuente: Convención sobre el estatuto de los refugiados (1951), Protocolo sobre el estatuto de los refugiados (1967).

En las últimasdécadas se han creado y firmado una serie de tratados y convenios, que responden cada uno a un contexto especifico, y que con base a la Convención de 1951 y diferentesinstrumentos sobre derechos humanos, han contribuido a una conceptualización, que provoca mayor cobertura de protección de las personas que por distintas razones se han visto obligadas a salir de su país natal, así tenemos:

- Declaración de Cartagena de (1984).
- Declaración de San José (1994)
- Declaración y Plan de acción de México (2004)
- Convención de la Organización para la Unidad Africana (OUA).
- Declaración de Brasilia (2010).

En definitiva todos los esfuerzos realizados por la comunidad internacional en materia de refugio, están orientados a dar solución a los efectos desencadenados por los diferentes conflictosSe contempla la necesidad de que: "los países de origen de los refugiados, con la cooperación de la comunidad internacional, continúen realizando esfuerzos para crear condiciones adecuadas para el retorno seguro y digno de sus nacionales refugiados" (ACNUR, 2004, pág. 7).

#### Marco legal respecto al refugio en el Ecuador



Actualmente, en nuestro país es indudable la existencia de leyes orientadas a la garantía de derechos, mediante la consecución de objetivos específicos en cuanto a la atención integral de la población en situación de refugio. En este sentido, los instrumentos ratificados por nuestro país son la Convención de Ginebra de (1951) y el Protocolo de (1967), y se rige a los principios estipulados en dichos tratados.

A continuación presentamos una tabla sobre las leyes y políticas que amparan a la población refugiada:

TABLA 2

Marco legal sobre el refugio en el Ecuador

Constitución de la	Capítulo Segundo de Ciudadanas y Ciudadanos. Art. 9 Las personas extranjeras que se encuentren en el territorio ecuatoriano tendrán los mismos derechos y deberes que las ecuatorianas, de acuerdo con la Constitución.
República del Ecuador	Sección tercera: Derechos de las personas y grupos de atención prioritaria. Art. 40 se reconoce a las personas el derecho a migrar. No se identificará ni se considerará a ningún ser humano como ilegal por su condición migratoria
	Art. 41 Se reconocen los derechos de asilo y refugio, de acuerdo con la ley y los instrumentos internacionales de derechos humanos, no se aplicará a las personas solicitantes de asilo o refugio sanciones penales por el hecho de su ingreso o de su permanencia en situación de irregularidad. El Estado, de manera excepcional y cuando las circunstancias lo ameriten, reconocerá a un colectivo el estatuto de refugiado, de acuerdo con la ley.
	Art. 1 La protección de las personas refugiadas en el Ecuador se regirá por las disposiciones y principios de aplicación de los derechos humanos establecidos en la Constitución de la República, el Derecho Internacional en el ámbito de los Derechos Humanos, el Derecho Internacional Humanitario, el Derecho Internacional de los Refugiados, la Convención de las Naciones Unidas de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados y en su Protocolo de 1967, y lo que se dispone en el presente Reglamento  Art. 2 Toda persona podrá invocar la condición de refugiado/a dentro de las fronteras nacionales y se garantizará el acceso al procedimiento para la



	determinación de la condición de refugiado/a, autorizando su permanencia en el país, hasta que se haya decidido definitivamente sobre su solicitud.
	Art. 4 estipula que es necesaria la identificación del solicitante de refugio por cualquier medio que le fuese posible, sin que esto signifique dificultad para el ingreso al país.
Decreto	Art. 6 La unidad familiar es un derecho esencial de la persona refugiada.
presidencial 1182	Extendiéndose la condición de refugio a la familia en condición de dependencia respecto al solicitante.
1102	Art. 9 Ninguna persona será rechazada o excluida en la frontera, devuelta, expulsada, extraditada, o sujeta a medida alguna que le obligue o exponga a retornar al territorio donde su vida, libertad, seguridad o integridad estén en riesgo
	Art. 12 No se impondrán sanciones administrativas por causa de su entrada o permanencia irregular, a las personas en necesidad de protección internacional que, llegando directamente del territorio donde su vida. libertad, integridad o seguridad estuvieren amenazadas siempre y cuando se verifiquen las siguientes condiciones:
	<ul> <li>Que se presenten a las autoridades, dentro de los primeros 15 días desde su llegada;</li> </ul>
	<ul> <li>Que manifiesten su necesidad de protección internacional; y,</li> <li>Que aleguen causa justificada de su entrada o permanencia irregular.</li> </ul>
	<ul> <li>Esta disposición no aplicará para lo normado en el segundo inciso del artículo 9 del presente Reglamento.</li> </ul>
Plan Nacional del Buen Vivir	Posicionar activamente el refugio y el asilohumanitario en las agendas bilaterales ymultilaterales bajo el principio de responsabilidadcompartida.
Agenda Nacional de Igualdad para Ia Movilidad Humana (ANIMHU)	POLÍTICA 4: Refugio y Asilo Efectivizar el derecho al debido proceso en el acceso, registro y reconocimiento en el procedimiento de determinación de la condición de refugiado, y racionalizar el uso de esta figura de ayuda humanitaria.

**Fuentes**: Constitución dela República del Ecuador (2008), Decreto presidencial 1182 (2012), Plan Nacional del Buen Vivir (2013-2017), Agenda Nacional de Igualdad para la Movilidad Humana (2014).



Nuestro país es el único que reconoce los derechos de asilo y refugio, y que no permite establecer sanciones penales por el hecho de su ingreso o de su permanencia en situación de irregularidad a los ciudadanos de otras nacionalidades (Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad, 2014)...

Para cerrar este apartado, mencionamos que El Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana, es el ente competente para ejercer toda actividad inherente al refugio, conforme a la Constitución y las Leyes. Esta instancia es responsable de la Comisión para la evaluación de casos y concesión de refugio a quien lo solicitase.

Posterior al acercamiento legal realizado es necesario entender los diferentes conceptos que se trabajaran en el marco de la investigación, mismos que se resumen a continuación.



#### B. Resiliencia

"Todo lo que no acaba conmigo me hace más fuerte."

Friedrich Nietzsche.

Etimológicamente, el términoresiliencia, proviene del latín resilio, que significa "saltar hacia atrás, volver a saltar, rebotar. Según Rutter (1993) este concepto, originalmente fue acuñado por la Física, posteriormente adaptado a las ciencias sociales, entre ellas la Psicología, para caracterizar aquellas personas que, a pesar de nacer y vivir en situaciones de alto riesgo, se desarrollan psicológicamente sanos y exitosos (citado en Kotliarenco, 1997).

El reciente uso del término, no manifiesta de manera alguna que este fenómeno no haya existido, más bien todo lo contrario, como menciona Vanistendael:

La verdad es que, con mucha probabilidad la resiliencia humana existía ya con los primeros seres humanos, de hecho en muchas culturas las leyendas, las canciones o las historias cotidianas están inspiradas en temas relacionados con la resiliencia. Uno de los ejemplos más celebres es El diario de Ana Frank, escrito en holandés. Se trata sin duda de un importantísimo testimonio de resiliencia, a pesar de que en ningún pasaje se mencione expresamente la palabra (citado en Gema & Rubio, 2011).

No existe consenso en su definición, puesto que diversos autores lo han incorporado desde diferentes ópticas a sus estudios, generando cierta ambigüedad en su uso, razón por la que se ha cuestionado su aporte científico(Villalba, 2004). En este sentido, Villalba (2004) menciona lo siguiente:

Los conceptos de resiliencia y resiliencialidad han emergido como conceptos holísticos, capaces de convertirse en áreas interesantes de investigación, que exploran las capacidades personales e interpersonales y las fuerzas internas que se pueden desplegar para aprender y crecer a través de las situaciones de adversidad. Podría decirse, siguiendo a Richardson (2002) que la resiliencia es una meta-teoría que integra o que abarca teorías comprendidas en diferentes



disciplinas, entre las que se podrían destacar Psiconeuro-Inmunología, Filosofía, Física, Psicología, Medicina Oriental, Neurociencias, Ecología, Sociología, Antropología(citado en Puig & Rubio 2011).

# 1. Definición de resiliencia

Presentamos una revisión de los aportes de diferentes autores, con respecto a la definición del términoresiliencia, entre los que destacamos los siguientes:

Vanistendael (2003), uno de los investigadores más reconocidos en el estudio de la resiliencia, la define como:

La capacidad de una persona o de un sistema social para desarrollarse y crecer en presencia de grandes dificultades. Esta capacidad se traduce en protección, resistencia, construcción y proyección en el tiempo, según este autor, la resiliencia se construye en un proceso continuo durante toda la vida, donde se crea una interacción entre la persona y su entorno social, por lo tanto es variable y el individuo puede ir tejiendo su propia capacidad resiliente (citado en Quintero & Bracho, 2009).

# Rutter (1992):

La resiliencia se ha caracterizado como un conjunto de procesos sociales e intrapsíquicos que posibilitan tener una vida sana, viviendo en un medio insano. Estos procesostendrían lugar a través del tiempo, dando afortunadas combinaciones entre atributos delniño y su ambiente familiar, social y cultural. De este modo, la resiliencia no puede serpensada como un atributo con que los niños nacen, ni que los niños adquieren durantesu desarrollo, sino que se trataría de un proceso interactivo entre éstos ysu medio (citado en Kotliarenco, 1997).

# Ruiz(2014):

La resiliencia es el proceso de adaptarse bien a la adversidad, al duelo por pérdida, a un trauma, tragedia, amenaza, o fuentes de tensión significativas, como problemas familiares o de relaciones personales, problemas serios de salud



o situaciones estresantes del trabajo o financieras. Significa "restituirse o retomar la forma original como sucede con una pelota o un resorte al retirársele la presión que la comprime, ante una experiencia difícil, como si uno fuera una bola o un resorte(pág. 10).

Es así como la resiliencia en la actualidad es entendida como algo no absoluto ni global:

... ha cambiado en los últimos años pasando a ser considerada en este momento como algo relativo, que depende del equilibrio dinámico de factores personales, familiares, sociales y también de los momentos del ciclo vital, y específico, generalmente circunscrito a determinadas áreas de adaptación psicológica(Villalba, 2004).

Con esto, y para efectos de nuestro trabajo, consideramos que la resiliencia es la capacidad de los seres humanos para reponerse de las dificultades y reequilibrar su vida.

### 2. Desarrollo de la investigación sobre resiliencia

La investigación en resiliencia pretende determinar por qué algunas personas consiguen aprender de sus experiencias e incluso encontrar beneficios en ellas, aun siendo estas situaciones muy adversas, de exclusión, pobreza o traumáticas por algún motivo, mientras que otras personas, en situaciones similares, no lo hacen(Bermejo, 2010).

ParaRichardson (2002) (citado en Villalba, 2004), hay tres etapas de estudio deresiliencia, y que detallamos a continuación.

#### Primera etapa

Los inicios del abordaje de la resiliencia, encontramos en las investigaciones realizadas sobrehijos de madres esquizofrénicas, la cuales se orientaron en el estudio de las fuerzas protectoras internas de los niños, cualidades personales como autonomía o autoestima elevada. Posteriormenteen el transcurso de los



estudios, los investigadores llegaron a la convicción de que esa resiliencia derivaba, en muchas ocasiones, de factores externos a los niños" (Villalba, 2004).

La principal contribución en esta etapa, fue la identificación de las cualidades resilientes, que ayudan a las personas a recuperarse de la adversidad, de lo cual destacamos los siguientes aportes:

Wolin (1999): los pilares de la resiliencia se encuentran en la capacidad de introspección de los individuos, en la independencia, concebida como la capacidad de controlar las emociones, en la capacidad de relacionarse. También considera las iniciativas, y el hecho de ponerse retos cada vez más exigentes, el humor y los aspectos cómicos que se pueden encontrar dentro de la propia tragedia, contempla la moralidad, entendida como la capacidad de extender los deseos de bienestar a toda la humanidad(citado en Villalba, 2004).

Grotberg (2001), explica la resiliencia desde cuatro parámetros que se manifiestan en términos de: yo soy, yo tengo, yo estoy, yo puedo. En el primer caso, se hace referencia a la percepción de auto-concepto que la persona tiene de sí misma; en términos de yo tengo, se refiere a las personas y recursos de apoyo, con los que la persona cuenta; yo estoy, describe la posición de la persona respecto al problema; el yo puedo, se enfoca a las soluciones que la persona puede visualizar, (citado en Villalba, 2004).

#### Segunda Etapa

La segunda etapa de investigación, se centraríaen estudiar los factores relacionados con la resilienciaque existe en el niño, en la familia y en la comunidad, como factores que contribuyen a la adaptación positiva.

Posteriora ello, el foco de atención se desplazaría a la comprensión de los procesos psico-sociales, subyacentes a los factores de riesgo, esto en un intento de responder, cómo se adquieren las cualidades resilientes, y cuáles son los procesos asociados a una adaptación positiva.



En definitiva, en esta etapa se entiende a la resiliencia como un proceso dinámico, donde las influencias del ambiente y del individuo interactúan en una relación recíproca, que permite a la persona adaptarse a pesar de la adversidad (Villalba, 2004).

# Tercera Etapa

Por último, en los trabajos realizados en esta etapa, se plantea la indagación sobre qué es, y en dónde se encuentra la fuente de energía o motivación para hacer reintegraciones resilientes, concluyendo que son las fuentes ecológicas las bases de dicha energía (Villalba, 2004).

# 3. Factores que contribuyen al desarrollo de la resiliencia

Entre los factores que contribuyen al desarrollo de la resiliencia, están: la capacidad para hacer proyectos y planes realistas, tener una visión positiva de sí mismos, confianza en sus fortalezas y habilidades, desarrollar destrezas de comunicación y habilidad para la solución de problemas, además de la inteligencia emocional(Ruiz, 2014).

Muchos de los estudios realizados, demuestran que los factores más importantes en la resiliencia son: las relaciones de cariño, afecto y apoyo, dentro y fuera de la familia, que ofrecen estímulos y seguridad para el desarrollo de la persona

Otro de los factores, que se consideran para el desarrollo y fortalecimiento de la resiliencia es la motivación que etimológicamente viene del vocablo latino motio, que quiere decir movimiento. El motivo, es una fuerza interna impulsora que activa el organismo y que dirige sus acciones hacia una meta. Todos los motivos son desencadenados por alguna clase de estímulo (Morris & Maisto, 2001).

### 4. Características de las personas resilientes

Las características de las personas resilientes son:la capacidad de identificar de manera precisa las causas de los problemas para impedir que vuelvan a repetirse



en el futuro, el poder controlar y autorregular sus impulsos,así como su conducta en situaciones de alta presión, el desarrollo de una actitud positiva y optimista pero realista, la capacidad para leer las emociones de los demás, el saber buscar nuevas oportunidades, retos y relaciones (Ruiz, 2014).

A modo de conclusión, la mayoría de autores entienden a la resiliencia como un proceso dinámico, donde las influencias del ambiente y del individuo interactúan en una relación recíproca, que permite a la persona adaptarse a pesar de la adversidad, en este sentido Villalba(2004), manifiesta lo siguiente:

... ha cambiado en los últimos años pasando a ser considerada en este momento como algo relativo, que depende del equilibrio dinámico de factores personales, familiares, sociales y también de los momentos del ciclo vital, y específico, generalmente circunscrito a determinadas áreas de adaptación psicológica(pág. 285).

Uno de los aspectos relevantes nombrados en los diferentes estudios, es la influencia del contexto para el desarrollo de laresiliencia, siendo necesario para ello referirnos a los aportes teóricos acerca de la convivencia y sus implicancias.



#### C. Convivencia

# 1. Concepto

Siendo, el ser humano un ser bio-psico-social, la convivencia es una necesidad primordial desde el inicio de la vida. "Nacemos en el seno de una familia, y las relaciones con nuestros padres y hermanos, marcan en buena medida nuestra manera de ser" (Gaviria, Cuadrado, & López, 2009, pág. 257).

Etimológicamente convivencia, proviene de *conviviere*, que significa vivir en compañía de otros, cohabitar, resultando entonces que la existencia humana siempre es un vivircon, una vida compartida con otros, incluso aunque se pretenda vivir en solitario, en el aislamiento, como señala, Heler (s,f.):

El cuerpo humano se hace humano en la convivencia, con su inclusión en una vida con otros, en común –comunitaria–, imbuido de las significaciones expresadas en el lenguaje, partícipe de una vida que sólo por ser significativa es humana, a la vez que esa significatividad se produce y reproduce en las interacciones sociales, en las diversas formas de comunicación (de poner en común)(pág. 1).

Al respecto, Mockus(2002), plantea que convivir es llegar a vivir juntos, entre distintos, sin los riesgos de la violencia y con la expectativa de aprovechar fértilmente nuestras diferencias. El reto de la convivencia, es básicamente el reto de la tolerancia a la diversidad, ésta encuentra su manifestación más clara en la ausencia de violencia, para ello es necesario:

- a) Reglas culturales compartidas (algunos comunes denominadores culturales); Marco constitucional y legal explícitamente adoptado; Convenciones internacionales.
- b) Capacidad y una disposición compartidas por la gran mayoría para celebrar y cumplir acuerdos.

La sociedad en este aspecto, ha procurado la construcción de normas legales, éticas y morales, que permiten una convivencia adecuada. Dichas normas no son



generales, más bien estas responden a un contexto cultural especifico, resultando de ello el concepto de pluriculturalidad e interculturalidad.

Al hablar de convivencia estamos refiriéndonos a la tolerancia, como factor que promueve la aceptación de la diversidad, a valorar el pluralismo. El énfasis de la tolerancia subraya el valor de la diferencia, dirigiendo las acciones sociales hacia el fortalecimiento de una ciudadanía social inclusiva, que enfatice:

El respeto irrestricto a la vida y a la dignidad humana, la tolerancia, la nodiscriminación, la valoración del pluralismo, la interculturalidad, la diversidad y la diferencia, para construir una sociedad democrática humanizadora sustentada en la equidad, solidaridad y corresponsabilidad, Vásquez (2005) (citado en Pérez, 2008).

Sin embargo, la tolerancia se limita a reconocer y valorizar las diferencias, pero es en el ámbito de la interculturalidad en donde seacentúa la importancia de la convivencia, basada en la comprensión recíproca y el diálogo intercultural.En este sentido, las partes implicadas, tanto la minoría como la mayoría, interactúan, negocian y generan espacios de participación y de identificación mutua, que trasforman a todos los actores participes (Aquilar & Buraschi, 2012).

En definitiva, la existencia humana se lleva a cabo inevitable e inexorablemente en un contexto de convivencia, en el que subyacen una serie de principios y valores (Illera, 2005). En este convivir, las experiencias y aprendizajes adquiridos nos vuelven seres complejos, como señala Bercheid &Peplau (1983): "Ningún intento de comprender la conducta humana, tanto individual como colectiva puede tener éxito hasta que comprendamos la relaciones íntimas o cercanas que constituyen el núcleo de la condición humana" (citado en Gaviria, Cuadrado & López, 2009).

El término convivencia se traduce entonces, en un ideal a alcanzar, y que es usado en nuestra investigación, con el fin de comprender las estrategias usadas



por la población refugiada para reducir los factores que generan malestar, tanto en el endogrupo como en el exogrupoy que serán tratados a continuación.

Con los antecedentes antes citados, creemos importante acercarnos a los diferentes elementos que se encuentran implícitos en el marco de la convivencia.

# 2. Elementos que condicionan la convivencia

Resaltamos la existencia de fenómenos psicosociales que dificultan la integración positiva y una convivencia armónica, entre los cuales por ejemplo están: los prejuicios, estereotipos y discriminación. Previo al desarrollo de cada uno de los conceptos a los que haremos mención, ponemos a consideración del lector los postulados sobre la teoría de la identidad social, que nos servirá para entender el desarrollo teórico posterior.

#### Teoría de la Identidad Social

La Teoría de la Identidad Social (TIS), se ha interesado por las relaciones intergrupales, la solidaridad intra-grupal, el favoritismo por el propio grupo, los estereotipos, el prejuicio, la discriminación, el racismo, el conflicto, los efectos del estatus o el liderazgo. En este sentido Tajfel (1981), plantea a la identidad social como:

La parte del auto-concepto del individuo que deriva del conocimiento de su pertenencia a un grupo social (o grupos sociales) junto con el significado emocional y valorativo asociado a dicha pertenencia, (citado en Peris &Agut, 2007).

Existen dos clases de identidad: 1. identidad personal: define el auto-concepto en términos de rasgos y relaciones personales; 2. identidad social: es la parte del auto-concepto que deriva de la pertenencia a grupos sociales(Gaviria, Cuadrado, & López, 2009). Estas dos identidades se construyenconjuntamente, es decir no hay identidad personal si no hay identidad social y viceversa.



En la teoría de la identidad social, se hace mención a tres conceptos básicos, que nos referimos a continuación siguiendo a Gaviria, Cuadrado, & López (2009):

La categorización social: Es entendida como un proceso cognitivo a través del cual se agrupan objetos, personas o acontecimientos que se consideran equivalentes (Tajfel& Wilkes, 1963). La categorización social puede explicar que se produzcan distinciones entre los grupos por el hecho de que los individuos se perciban como pertenecientes o no a él.

Identidad social: Hace referencia a "la parte del auto-concepto individual que deriva del conocimiento de la pertenencia a un grupo social (o grupos sociales) junto con el significado emocional y valorativo que conlleva dicha pertenencia" (Tajfel, 1981). El conocimiento de la pertenencia al grupo y el significado valorativo incluidos en la definición se adquieren gracias a los procesos de comparación social que se producen entre el grupo al cual pertenece cada individuo y aquellos a los que no pertenece. De acuerdo con la TIS, las personas se definen a sí mismas en función de la pertenencia a un grupo, y tienden a mantener o conseguir una identidad social positiva mediante la comparación de su grupo con otros.

La comparación social: Es el proceso por el cual las personas tienden a compararse a sí mismas con otras. Desde la concepción de Tajfel, la identidad social sólo será positiva si las características que tiene el propio grupo son positivas, pero en comparación con otro u otros grupos(págs. 446, 447).

En conclusión, la idea básica de la teoría de la identidad social, es que: "las personas se categorizan así mismas como pertenecientes a diferentes grupos o categorías sociales, dicha pertenencia constituye parte de su autoconcepto(Gaviria, Cuadrado, & López, 2009).

Con la premisa antes señalada, podemos abordar con mayor claridad el concepto de estereotipo y prejuicio, elementos teóricos que contribuyen al desarrollo y comprensión de nuestra investigación.



# **Estereotipos**

Los estereotipos se consideran: "un conjunto de creencias compartidas sobre las características de un grupo social, estas creencias hacen referencia a lo que pensamos sobre ciertos grupos, por lo que pueden contener elementos tanto positivos como negativos" (Gaviria, Cuadrado, & López, 2009, pág. 358).

Tienen su origen en la categorización social, esta última puede explicar el que se produzcan distinciones entre los grupos por el hecho de que los individuos se perciban como pertenecientes a categorías diferentes.Los estereotipos una vez que se forman, se transmiten y aprenden a través de diferentes fuentes de comunicación usadas en la interacción social(Gaviria, Cuadrado, & López, 2009).

# **Prejuicios**

El prejuicio es entendido como un fenómeno que se origina en los procesos grupales y la relación entre grupos, que se halla intrínseco en la sociedad, es por eso que casi todos lo experimentamos de una forma u otra, yendo desde suposiciones relativamente sin importancia que las personas hacen sobre otros, hasta una intolerancia extrema, cruel y ofensiva, o la violencia (Hogg & Vaughan, 2010).

Parece estar claro que las numerosas variables del contexto determinan los prejuicios en mucha mayor medida que los factores de la personalidad. En la actualidad se valora los ideales democráticos e igualitarios y se rechaza los comportamientos y actitudes discriminatorias, sin embargo ello no impide que las manifestaciones del prejuicio se manifiesten en formas más sutiles(Gaviria, Cuadrado, & López, 2009).

#### Discriminación

La discriminación, es concebida como la acción mediante la cual se manifiestan las categorías anteriores, como menciona Rodríguez (2006):



La discriminación es una conducta, culturalmente fundada, y sistemática y socialmente extendida, de desprecio contra una persona o grupo de personas sobre la base de un prejuicio negativo o un estigma relacionado con una desventaja inmerecida, y que tiene por efecto (intencional o no) dañar sus derechos y libertades fundamentales(pág. 26).

#### **Actitudes**

En todas las aproximaciones conceptuales a las actitudes, el elemento común en el que coinciden las definiciones es su carácter valorativo, por ejemplo, en el Handbookde Psicología Social, se adopta la siguiente definición: "una actitud es una tendenciapsicológica expresada evaluando un ente determinado con cierto grado de favorabilidad o des-favorabilidad" (Gaviria, Cuadrado, & López, 2009, pág. 168).

Otro de los elementos a ser considerados en nuestro trabajo es la integración social, como factor influyente e influido por los procesos interpersonales.

# 3. Integración Social

Al hablar de la población refugiada, se hace necesario referirnos al proceso de integración en la sociedad de acogida, el cual es continuo, dinámico y funciona en diferentes niveles sean estos: legales, económicos y culturales.

Según Cívico (2010), la integración se refiere concretamente a la relación entre elementos sociales y la efectividad del marco jurídico, no sólo de los derechos sociales, sino también de aquellos derechos civiles, políticos, económicos y culturales, relacionados con la vida diaria de un grupo de personas, de las que resulta posible constatar particulares situaciones y procesos de vulnerabilidad, en relación con los ámbitos sociales donde se da su existencia inmediata o cotidiana.

En ello concuerda D'Ancona:



La primera condición sin la que no puede haber integración es el reconocimiento de derechos en igualdad con la población autóctona. No sólo derechos sociales básicos (como educación, sanidad o empleo); sino también los derechos de ciudadanía, de participación política, que potencian la integración política, el sentimiento de pertenencia al espacio donde se habita (citado en Aguilar & Buraschi, 2012).

Respecto a los refugiados, estos no siempre poseen un proyecto migratorio ni redes sociales en el país de acogida, características que condicionan su proceso de integración social. El nuevo contexto de acogida genera conflictos en sus costumbres, valores, creencias y hábitos, expresados en una resistencia inicial a vincularse con la sociedad de acogida y, por ende, influyendo en su proceso de integración social en el país de reasentamiento (Bijit, 2011, págs. 1, 3).

Consideramos oportuno hacer referencia a la inclusión social, que va ligada a la integración social, como factores que se activan en pro de la protección de derechos y que desarrollamos a continuación.

#### 4. Inclusión social

Es la posibilidad de participación igualitaria de todos sus miembros, en todas las dimensiones sociales. En este sentido la inclusión social está relacionada con: la integración, la cohesión y la justicia social

La inclusión social se referirá a una nueva forma de entender la sociedad, que reconozca la diversidad y promueva la igualdad, asumiendo la universalidad de los derechos humanos; finalmente, que realce el valor de lo comunitario y lo local, en su relación con lo personal y lo global (Subirats, 2010).

Una sociedad inclusiva, por tanto, dispondrá y habilitará mecanismos para asegurar la garantía de los derechos humanos, la dignidad y la ciudadanía activa de todas las personas.



#### 5. Exclusión social

El concepto de exclusión social debemos entenderlo por oposición al concepto de integración social, es una imagen dual de la sociedad, en la que existe un sector integrado y otro excluido(Jiménez, 2008). Así pues, el sector excluido se encuentra al margen de una serie de derechos laborales, educativos, culturales, etc., es decir, de una calidad de vida que se ha alcanzado y garantizado a través de los estados de bienestar.

Para Martínez (1999) es importante tener claro que "la noción de exclusión social va más allá de la carencia material, puesto que incorpora otros aspectos como la discriminación, la estigmatización, el rechazo social o la debilidad en las redes interpersonales que contribuyen, refuerzan o alimentan las dinámicas de expulsión u obstaculización del acceso a determinados espacios, derechos o relaciones sociales" (citado en Subirats, Alfama&Obrador2009).

No podríamos concluir sin antes hacer referencia al apoyo social, dado que en la dinámica de los procesos psicosociales se originan vulnerabilidades, que generan la necesidad de apoyo.

## 6. Apoyo social

El apoyo social puede ser definido como: el grado en que las necesidades sociales básicas de la persona se ven gratificadas a través de la interacción con otros. Estas necesidades incluyen el afecto, la estimación o aprobación, la pertenencia, la identidad y la seguridad. En este concepto no solo es importante tener en cuenta los tipos de apoyo recibido, sino sus fuentes (Mendes, 2002).

Díaz (1987), identifica tres perspectivas de análisis acerca del apoyo social: la primera en términos de integración y participación social, la segunda como un producto de las interacciones sociales en su red social yla tercera definida en relación con el acceso que tienen los individuos a los recursos que



potencialmente les pueden proporcionar sus relaciones sociales (citado en Mendes, 2002)

Lin (1986) separa el concepto de apoyo en dos componentes globales: el social (estructural) y de apoyo (proceso). En los primeros incluye las relaciones sociales, en los segundos distingue dos tipos de procesos: el recibido frente al percibido y el habitual frente al de crisis (citado en Matud, Aguilera, Marrero, Moraza, &Carballeira2003).

En este sentido Kuo y Tsai (1986) encontraron que, la disponibilidad de la ayuda familiar y el número de amigos con los que se puede hablar de temas importantes reducían la depresión en los inmigrantes por ellos estudiados (citado en Martínez, García & Maya, 2001).

En los últimos años, la atención de los investigadores se ha dirigido hacia las redes informales de apoyo, que engloban todas aquellas relaciones sociales que de forma natural se configuran en el entorno del sujeto: amigos, familia, compañeros de trabajo, etc.(Rodriguez, Pastor, & Lopez, 1993).

Sin embargo, el apoyo social no solamente se proporciona de forma continua por el núcleo íntimo alrededor del individuo, sino que puede proporcionarse por otraspartes de la red personal en diferentes circunstancias.

#### 7. Estrés en situaciones dolorosas

Nos referiremos a breves rasgos sobre la conceptualización del estrés de tal manera que podamos comprender en el desarrollo posterior las condiciones en las que se encuentra la población estudiada, así como las estrategias usadas para afrontarlas.

Al respecto Morris & Maisto (2001), señalan que:

Toda exigencia ambiental que genere un estado de tensión o amenaza y requiera cambio o adaptación. Los grandes cambios de la vida, tanto positivos como



negativos, implican cierto grado de estrés. En parte, esto se debe a que estos cambios normalmente causan fuerte emoción; incluso la alegría y el gozo pueden activar el organismo y comenzar a mermar sus recursos. Los grandes acontecimientos también producen estrés porque toda nueva experiencia impone algún ajuste(págs. 476, 477).

El enfoque de cada investigación genera nuevas concepciones, que responden a una situación determinada, así por ejemplo se habla del estrés por aculturación.

## Estrés por aculturación

Ugalde, Smith, Moreno & Rodríguez (2011) en su artículo científico, "Estructura, correlatos y predictores del estrés por aculturación", exponen las siguientes definiciones:

"Como proceso que resulta del contacto entre dos o másgrupos culturales, tiene un impacto a nivel grupal produciendo transformaciones en estructuras sociales e institucionales, y un impacto a nivel individual generando cambios actitudinales y conductuales." (Berry, 2005)

"se ha acuñado precisamente para describir este tipo de situaciones, en donde las demandas de adaptación a la nueva cultura exceden las capacidades de las personas para afrontarlas." (Williams & Berry, 1999)

El estrés por aculturación es entonces una reacción a factores externos relacionados con el contacto intercultural, que desequilibran al ser humano, generando en él una serie de emociones y malestar tanto físico como psicológico, teniendo que dar respuesta a ello y reajustar su vida en base a las nuevas condiciones.

A continuación presentamos el informe del proceso de investigación y los resultados obtenidos.





# CAPÍTULO II



# Marco metodológico de la investigación

# A. Antecedentes y Contextualización

Colombia en los últimos años, ha venido atravesando una serie de problemáticas que ha obligado a su población a movilizarse a otros territorios para preservar su seguridad y la de su familia. Las organizaciones ilícitas, redes de narcotráfico, el conflicto armado, son elementos causales de unasituación prolongada que impacta negativamente enla seguridad y dignidad de la población.

Según ACNUR(2012), son 3'943.508 de personas que han sido desplazadasinternamente en Colombia y 395.949 personas que hancruzado las fronteras en busca de protección internacional, de los cuales 113.605 han sidoreconocidos oficialmente como refugiados. En este sentido, nuestro país acoge cerca del 98% de población colombiana en situación de refugio.

En el caso que nos compete, la Provincia del Azuay, especialmente en el Cantón Cuenca, entre 1999 y 2013, se encontraban registradas 2.111 personas reconocidas como refugiadas por el Estado ecuatoriano y 7.262 personas solicitantes de refugio a esa fecha, esto según datos proporcionados por la Dirección General de Refugiados del Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana al estudio "Encuentro y Desencuentros en Cuenca" (Orellana & Smith-Castro, 2014).

Los datos antes mencionados hacen referencia a las personas que realizanel trámite correspondiente, para la obtencióndel refugio, sin embargo, el número de personas colombianas que se radican en nuestra ciudad supera dichas cifras, puesto que muchos desconocen el proceso mientras que otras prefieren legalizar su estadía bajo otros estatus.

La movilización de la población colombiana en situación de refugio a nuestro país lleva consigo, la construcción de nuevas formas de convivencia, generándose por



parte delexo-grupo, un proceso de integración con una serie de dinámicas, determinadas por factores tales como: las características socioeconómicas, culturales de las ciudades y de los entornos barriales mismos que condicionan la cotidianidad de la población refugiada en el proceso de asentamiento(Molina, Ortega, Ospina, Santracruz, & Vallejo, 2012).

En tal razón la población colombiana en condición de movilidad, se ve en la necesidad de desarrollar estrategias de convivencia y resiliencia para hacer frente y superar el estrés generado por los esfuerzos de adaptación a un nuevo contexto. En este sentido el diario "El Tiempo" hace referencia a las problemáticas por las cuales atraviesan la población refugiada colombiana en nuestra ciudad, y manifestando también los testimonios de personas con grandes potencialidades y emprendimientos:

Por su mente atraviesan recuerdos de una guerra que llegó sin invitación. Imágenes de violencia, sonidos que aún erizan la piel. Guardan historias que la mayoría de los desconocidos no las entienden, pero son "verracos", hombres y mujeres de lucha, que hoy a kilómetros de distancia encontraron en Cuenca un refugio para vivir. La vida de los refugiados colombianos que salieron de su país, obligados por diferentes situaciones de peligro, no termina de descubrirse, pues cada uno tiene muchos relatos por contar. La historia se extiende con sus vivencias en esta ciudad, una casa extraña en la que aprenden a convivir, encontrándose en el camino con personas tolerantes y solidarias(Diario El Tiempo, 2013).

Vemos entonces, quela emigración ha representado la única vía para que las personas refugiadas preserven su integridad física, pero a la vez ha implicado la desvinculación forzosa de su país de origen, su cultura, sus amigos y familiares. Adicionalmente, las personas refugiadas se ven obligadas a invertir importantes recursos y energía en adaptarse al país de acogida(Ugalde, Smith, Moreno, & Rodríguez, 2011).



Con estas premisas, con nuestro estudio pretendemos cambiar la perspectiva, en el sentido de trascender el papel de victimas que la sociedad y que las mismas familias de ciudadanos refugiados se los han atribuido, para centrarnos en la perspectiva de las capacidades y potencialidades que dichos ciudadanos poseen en cuanto ponen en marcha estrategias de resiliencia y convivencia(Domínguez & Godín, 2007).

En base a ello hemos planteado un esquema de investigación que orientará nuestro trabajo en base a una metodología estructurada que se detalla a continuación.

### B. Metodología

# 1. Enfoque de investigación

La presente investigación se llevó a cabo desde un enfoque cualitativo, pretendiendo tener una perspectiva cercana a los participantes entendiendo sus realidades Este enfoque nos permitió preguntar cuestiones generales y abiertas, ayudándonos a recabar información expresada a través del lenguaje, verbal y no verbal.

#### 2. Objetivos

#### General

Comprender acerca de las estrategias de resiliencia y convivencia de los refugiados colombianos radicados en la Ciudad de Cuenca a partir del proceso vivido al salir de su país.

## **Específicos**

- Comprender acerca de los procesos y vivencias de los refugiados colombianos desde la salida de su país hasta su llegada a la ciudad de Cuenca.
- Entender las formas de resiliencia y convivencia experimentadas por los refugiados colombianos.



- Conocer cuáles son las redes de apoyo social a refugiados colombianos y el papel que han desempeñado en lo referente a la resiliencia y convivencia.
- Conocer cuáles son los referentes legales (nacionales e internacionales)
   respecto al refugio.

# 3. Preguntas de Investigación.

- ¿Cuáles son las estrategias convivencia adoptadas por las personas refugiados colombianos para afrontar la integración al nuevo contexto?
- ¿Cuáles son las estrategias de resiliencia usadas por la población refugiada para superar la salida forzosa de su país?
- ¿Cuál es el rol de la familia y de las redes de apoyo social en los procesos resilientes y de convivencia?
- ¿Cómo es la interrelación de las y los refugiados con la población Cuencana?

#### 4. Participantes

Los participantes de nuestra investigación, fueron refugiados y refugiadas colombianos radicados en la Ciudad de Cuenca, cuya participación fue voluntaria, sus edadesestuvieron comprendidas entre 20 a 60 años de edad.

#### 5. Técnicas e Instrumentos

Para la recolección de la información se aplicó una entrevista a profundidad, debido a que nos permitiría como menciona Hernández, Fernández, & Baptista (2007) que "los participantes expresen de mejor manera sus experiencias y sin ser influidos por la perspectiva del investigador."

Para ello se elaboró una guía de entrevista que nos permitiría conocer acerca de las formas de resiliencia y convivencia de los refugiados colombianos. Las entrevistasfueron grabadas en audio, previo consentimiento de los entrevistados.



Se llevó a cabo la técnica dela **observación participante**a través de la cualse buscó explorar la mayoría de los aspectos de la vida social de los ciudadanos/as colombianos/as; así mismo, las actividades en las que participan y los significados de las mismas. Siendo realizadas en lugares de encuentro como: la celebración del día de la independencia de Colombia (Parque el Paraíso), el día del refugiado (Plaza de Santo Domingo), y el partido por cuartos de final entre Brasil vs Colombia (Av. Remigio Crespo).

#### 6. Procesamiento de los datos

En lo que respecta al procesamiento de información, se procedió a la transcripción textual de las entrevistas en el programa Microsoft Word. Posteriormente se analizó las entrevistas mediante codificaciones manuales, en base a las preguntas de investigación, segmentando cada criterio por colores.

#### 7. Procedimiento

Para efectos de la investigación, en un inicio se realizó una aproximación a la situación de los ciudadanos colombianos, para poder contrastar de manera efectiva nuestro planteamiento con la situación en la que ellos viven.

En este aspecto contactamos con la Corporación "Mujer a Mujer", institución que es socio-estratégico del Alto Comisionado de las Naciones Unida para los Refugiados (ACNUR), en la Ciudad de Cuenca, y que brinda apoyo a la población refugiada, para conocer las actividades que desempeñan y las características y condiciones de dicha población.

Otra de las entidades adscritas al ACNUR, y que nos brindó apertura fue, La Sociedad Hebrea de Ayuda para Inmigrantes (HIAS), ente que brinda apoyo psicológico y contribuye a la integración local de las personas refugiadas.

Además de ello, se llevó a cabo la revisión de la literatura y de los datos estadísticos con el propósito de tener una mayor comprensión de la situación,



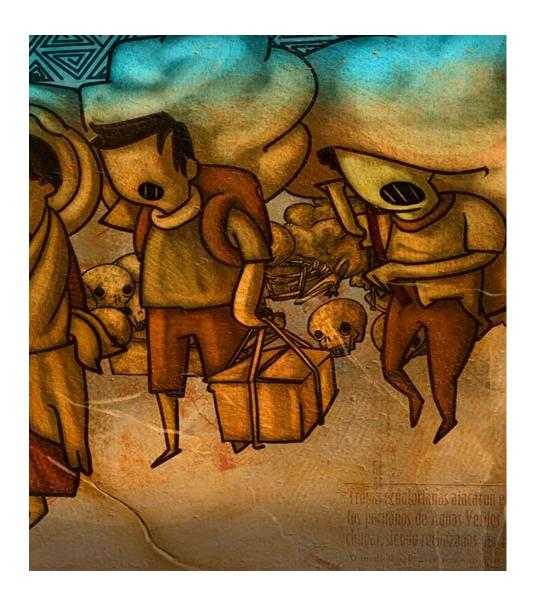
encontrando en este proceso, estudios importantes, como por ejemplo: "Encuentro y Desencuentros en Cuenca" por Orellana & Smith-Castro(2014), realizado en el contexto de nuestra ciudad, en el cual se aborda el análisis de las relaciones intergrupales entre la población local y las personas en situación de movilidad humana de origen colombiano.

Por otra parte, revisamos los informes y libros generados por ACNUR, además estudios realizados a nivel nacional y regional respecto a dicha problemática, entre los que podemos mencionar: "No se puede ser refugiado toda la vida..." Refugiados colombianos y colombianas en Quito y Guayaquil; "Migración forzada de colombianos" Colombia, Ecuador, Canadá; Los Derechos Humanos y la protección de los refugiados por ACNUR.

Para el contacto de dicha población en sus inicios acudimos a las instituciones mencionadas en los párrafos anteriores, así como a restaurantes colombianos, en donde localizamos a los que serían nuestros primeros entrevistados y que nos servirían posteriormente como nexo para el acercamiento con otras personas refugiadas, haciendo uso de la técnica denominada bola de nieve, llegando a obtener un grupo homogéneo de investigación, en el que participaron cinco mujeres y dos hombres, haciendo un total de siete personas investigadas.

En base a estos criterios nos permitimos a continuación presentar los resultados de nuestro trabajo de investigación, en los cuales citamos textualmente el discurso de las personas entrevistadas, en concordancia a los objetivos de nuestra investigación y contrastando con el marco teórico antes referido.





# **CAPÍTULO III**



#### A. RESULTADOS

A continuación presentaremos los resultados obtenidos en el desarrollo de nuestra investigación, en base a categorías, que responden a los objetivos y preguntas de investigación antes planteados. En este desarrollo citaremos además, los aspectos relevantes del discurso de nuestros entrevistados en concordancia con los argumentos teóricos que respaldan la investigación.

Los nombres usados en este apartado son ficticios, por respeto a las personas que amablemente colaboraron en nuestro trabajo,

## 1. Acerca de los procesosde integración y convivencia

Las relaciones de integración, se caracterizan por ser diversas y complejas. Sin embargo, esto no ha significado una dificultad para la interrelación entre la población receptora y las personas refugiadas colombianas, puesto que estos últimos se han visto en la necesidad de desarrollar diferentes habilidades y mecanismos que han permitido que su estadía en la Ciudad sea menos estresante.

En el proceso de integración y convivencia influyen de forma determinante las condiciones y factores de la sociedad receptora, y los choques culturales que se pueden generar por este hecho.

"Ósea uno que está acostumbrado, al ambiente, y lo que es Colombia, en Colombia es súper diferente todo, la gente, todo es diferente. Y llego en un país que ps, bien distinto, ósea es complicado como acoplarse, al comienzo es complicado, pero ya después uno se va acomodando, pero uy no, yo dure como cuatro o cinco meses, que estaba que me devolvía otra vez. Sí que no me pude volver, por el mismo problema que tenía con esa gente. Pero no ya gracias a Dios, ya pues con los siete años, cuatro años que ya llevo acá, ya me acoplado, ya me acostumbre acá a Cuenca exclusivamente" (Diego, 2014).



En este proceso de integración, no todas las personas llegan a integrarse, puesto que este es un proceso complejo, como menciona Aguilar &Buraschi(2012). Ya que en el intervienen diversos factores psicológicos, sociológicos, políticos, económicos y culturales.

La adaptación, obedece a una dinámica social de cambios tanto personales como colectivos, que inciden en el proceso de integración y que van generando nuevas realidades de convivencia.

"... A mis hijos, yo los llamo por el nombre, y ellos mande, ya no es como en la tierra de uno "señora", no, ya no, ellos ya hablan así, mis hijos son muy juicios, pa' que, y estudiosos y todo, no tengo quejas de ellos de nada." (Rosa, 2014).

Así mismo, el hecho de incorporarse a una nueva cultura, a una nueva situación, genera diversos sentimientos, así como, valorizaciones negativas o positivas acerca de la sociedad receptora y de la sociedad de origen.

"Al principio me dolía mucho, intentaba ponerme..., así como que me daba rabia, yo decía así acá la gente como que... tan antipática. Porque tú vas a Colombia, y Colombia, ósea la gente, es muy amable, muy servicial, tu pedís agua te dan jugo jajajaja en serio" (Juana, 2014).

Todo este proceso de integración lleva consigo una serie de dinámicas, las cuales están determinadas por factores como las características socioeconómicas y culturales de las ciudades y de los entornos que condicionan la cotidianidad de la población refugiada en el proceso de asentamiento.

"Pues desacomodarme la vida de un momento a otro, después que estaba bien en Colombia, y pues volver a empezar como de cero otra vez, ósea eso es como lo más maluquito. Volver a empezar de cero, dejar uno todo uno allá, lo que uno tenía, las cositas de uno, las amistades, los hijos, todas esas cuestiones es maluco" (Diego, 2014).



Es preciso señalar que estas actitudes que asume la población cuencana, tiene un proceso que puede ser explicado de la siguiente manera:

Por lo general, toda sociedad receptora inicia el proceso de asimilación deldiferente enmarcándose en valores de solidaridad; sin embargo, cuando el flujo de recién llegados se convierte en un torrente imparable, los valores culturales empiezan a ser trastocados y sumen a la sociedad local en un conflicto que puede dar paso a una generación exagerada de miedos.(Acuña, Benalcázar, López, & Saavedra, 2004).

Lo anteriormente expuesto se contrasta con el hecho de que en nuestro país se está generando una cultura de convivencia e interculturalidad, en la cual empieza a modificarse las diferentes formas de trato, percibiéndose el respeto, por parte de la población refugiada colombiana.

"Si, ya se conformaron, ya los invadimos que pueden hacer [...] la gente como que se adaptó; en cambio ya ahora, ¡ay Colombiana que chévere! que hace, que esto ¡no!, ustedes cocinan rico, ustedes lo otro."(Diana, 2014).

Por otra parte, la población colombiana posee aspectos positivos que la gente cuencana toma en consideración y valora, tales como potencialidades y características que los identifican como colombianos, y que contribuyen a una mejora de la convivencia.

"Como hay gente que si le gusta trabajar con colombianos, que a veces, por ejemplo precisamente el día que ustedes vinieron acá, que yo los conocí, vino un señor diciendo que si no tenía gente colombiana para ir a trabajar en su negocio, que le gustaba. Como a nosotros nos colocan a vender hueco y nosotros lo vendemos jajaja." (Juana, 2014).



Sin embargo, de lo expuesto es importante señalar que uno de los aspectos en los cuales se debería trabajar para llegar a una mejor integración y convivencia es la empatía.

"que fueran a vivir a Colombia y vieran la incertidumbre que uno vive allá... y más que todo con los hijos de uno, y las necesidades que uno hay veces pasa [...]atemorizados que hay gente que no sale ni a las esquinas, ni a la tienda, por miedo a que los maten o los roben." (Rosa, 2014).

Hemos visto como la población estudiada ha desarrollado habilidades para integrarse y convivir en el nuevo contexto, probando nuevas actividades y adaptándose en los aspectos que consideran convenientes.

"... de pronto, mira acá yo hecho cosas que a mí no me ha tocado hacer en Colombia, por ejemplo recién vine acá, me ha tocado lavar pisos, me ha tocado trabajar en casas de familias, que yo nunca había hecho eso en Colombia..." (Juana, 2014).

Para cerrar el tema de integración y convivencia, hemos considerado oportuno señalar un aspecto central que destaca la población refugiada colombiana de la Ciudad, la cual es, la seguridad, dicha variable es resaltada además en otros estudios como por ejemplo: Expectativas de futurode la población colombianarefugiada en las ciudades de Ibarra, Lago Agrio y Esmeraldas, el 56,8% dicen sentirse tranquilo en Ecuador, siendo este el motivo fundamental para permanecer aquí (Santacruz, 2013, pág. 25).

"Uno se viene prácticamente de allá porque de pronto acá se vive más tranquilo, no está uno con la presión de que su hijo o su sobrino se lo van a llevar pa' la guerrilla." (Juana, 2014)

"[...] mejor dicho a "ma", aquí yo encontré la paz... yo por lo menos yo aquí, vivo feliz. Yo lo único que digo es que nunca me saquen de aquí, porque pues yo aquí me siento bien." (Rosa, Cuenca, 2014)



En este aspecto se deja ver que uno de los aspectos centrales que han sido resaltados por la población refugiada colombiana para llegar a ese convivir armonioso es la seguridad, que a su vez genera tranquilidad.

# 2. Respecto a los prejuicios y discriminación

La adecuada y sana integración de las personas refugiadas, se ve obstaculizada debido a que en nuestro medio se encuentran arraigados una serie de estereotipos y prejuicios, que desencadenan fenómenos de discriminación.La información que se transmite por diferentes medios de comunicación, que da relevancia a los aspectos negativos del país vecino, y no permite visualizar las potencialidades de las personas que vienen en nuestra ciudad y que de una u otra manera a aportan a su desarrollo.

"...Solamente, mire yo ahorita que estoy en este lado de Ecuador, siempre que pasan una noticia de Colombia nunca pasan una cosa bonita, solo es guerrilla." (Juana. 2014).

"Al principio era duro porque, uno buscando trabajo honradamente ¡no!, salía uno a buscar trabajo, se necesita vajillera como llaman acá, hágame un favor vengo por el trabajo, solo por el acento, no ya lo tenemos, ya conseguimos, no nos dan el puesto; y uno pasaba a la semana seguía el letrero allí. Entonces esas son como partes discriminatorias de una u otra manera, aunque todavía se ve, pero ya no tanto como 11 años atrás [...] pero por la misma razón que se me cerraron muchas puertas, donde me las abrían, las abrían con morbo, porque ósea colombiana hay ¡no! Chica fácil, mentiras todas no somos iguales..." (Norma, 2014).

Hemos construido conceptos erróneos, estereotipos, prejuicios con respecto a esta población, se considera que los estereotipos constituyen un tipo específico de esquema cognitivo que ejerce una fuerte influencia en el procesamiento de la



información social que recibimos y por ende de como actuamos respecto a los agentes estereotipados(Gaviria, Cuadrado, & López, 2009).

. "Si, es que apenas, yo cuando recién llegue aquí, empecé a buscar trabajo, y la gente ¿tiene papeles? ¿Usted de donde es?, yo, de Colombia, no, no mija ya conseguimos vacante... y yo por dentro, hmmm porque serán así, no entiendo porque, como si ellos no fueran seres humanos. Sabiendo que todo ser humano sufre, y pasa por necesidades y todo." (Liliana, 2014).

Las personas refugiadas en la Ciudad de Cuenca, son conscientes de que no todos los colombianos vienen a Ecuador a trabajar, que algunos de ellos vienen a delinquir, sin embargo, resaltan que no se debería generalizar esta información, puesto que afecta a las personas que vienen al país con buenas intenciones.

"Pero es como mas falta de información de la gente de acá, ósea uno no los puede culpar, porque están asimilando lo que ven, si me entiende, ósea ellos dicen ¡no! Pues si en Colombia es guerrilla, si la gente colombiana siempre viene acá, y ven que sicariato, que una cosa que la otra, entonces dicen todos los que vienen acá es para eso." (Juana, 2014)

Antes de referirnos a las estrategias de resiliencia es importante recalcar los hechos dolorosos experimentados por la población refugiada.

#### 3. De los hechos dolorosos

Las personas refugiadas se enfrentan a situaciones desconocidas y difíciles en el nuevo contexto, como bien señalaBijit(2011) el desplazamiento desestructura mundos sociales y simbólicos [...] obliga a las personas refugiadas a enfrentarse a ambientes desconocidos y a asumir nuevas actitudes y actividades en condiciones emocionales difíciles.



Cada uno de los entrevistados tiene una historia que contar, con temas que muchas veces no se mencionan pero que se tienen presentes, pues a lo largo de las entrevista hemos podido notar una serie de conductas que denotan diferentes sentimientos y posiciones, puesto que de cualquier manera el hecho de salir forzados, implica un desequilibrio en su estilo de vida.

"Tener que haber salido huyendo, en pocas palabras, porque como yo fui amenazada en la parte del Putumayo, entonces si es duro uno recién, cuando tiene que salir, tiene que dejar todo... amigos, familia, todo, por salvarse uno. Y pues otro, cuando llegue acá, Ecuador, de todos modos el cambio de ambiente, de gente, porque en ese entonces cuando yo vine había mucha discriminación a los colombianos, ahora ya creo que los ecuatorianos se conformaron..." (Norma, 2014).

"Bueno entonces nos llevaron allá, a pelar coca, estuvimos como seis meses, o tal vez más, yo ni me acuerdo de tanto tiempo que ha pasado. Este... entonces ya con unos compañero decidimos, la oportunidad de volarnos, y nos escapamos, porque era mucho maltrato, mala alimentación." (José, 2014).

Consideran un hecho doloroso haber tenido que salir de su país porque la vida allá es tenaz, y se vive en una total incertidumbre, todo esto sumado a toda la inseguridad que viven.

"... vieran la incertidumbre que uno vive allá, y por las que uno tiene que pasar... y más que todo con los hijos de uno, y las necesidades que uno hay veces pasa... y que en Colombia eh, la situación económica es muy cara, lo que no es aquí. Allí en Colombia mejor dicho la vida es tenaz, tenaz porque si usted no trabaja no come." (Rosa, 2014).



El hecho de integrarse a un nuevo contexto lleva consigo efectos adversos que influyen en su bienestar subjetivo, psicológico y social, esto según Blanco & Rodríguez(2007).

"Hay días yo a veces me sentaba así en un parque y yo decía no tengo con que almorzar, me toco una salchipapa de cincuenta, te lo juro, hay momentos en que tú de pronto trabajas una semana y la otra semana no tienes." (Juana, 2014).

El proceso vivido por nuestros participantesva más allá de lo que han podido expresarse en estas líneas.

Como hemos mencionado, nuestra intención no es centrarnos en la problemática, sino más bien partir de ella para enfocarnos en los mecanismos y estrategias de resiliencia y convivencia, que nos permitirán poner nuestra mirada en las potencialidades y capacidades de la población estudiada.

## 4. Estrategias de resiliencia

La resiliencia, según, diferentes autores, es el hecho de tener la capacidad de sobreponerse a una situación dolorosa, e incluso fortalecerse con esas experiencias. En este sentido es que hemos podido constatar como una de las características de los entrevistados es que han aprendido a mirar los hechos vividos como aspectos positivos.

"veo diferente todo, deje algo horrible atrás, ahora tengo que vivir el presente, que es mejor." (Rosa, 2014).

"sabe que yo lo veo al contrario, que son cosas buenas que me ayudan a fortalecerme, para no dejarme de nadie jajaja me gusta que aprendo bastante jajaja." (Sylvana, 2014).

"Como las piedritas que le colocan en el camino como que para que usted no avance. Pero todo ser humano se le presentan esas cosas, yo creo,



solo es lo que yo te digo aptitud, si vos tenes una buena aptitud vos salís adelante." (Juana, 2014).

Es en este sentido es que juegan un papel central las estrategias de resiliencia, a través de las cuales las personas refugiadas han logrado sobreponerse, y hasta de cierto modo transformar su realidad, considerando los hechos vividos como positivos, todo esto teniendo en consideración las experiencias de adversidad vividas(Menoni & Klasse, 2007).

Los componentes de la personalidad resiliente se dejan ver en los diferentes discursos, y en los cuales se puede constatar todas las estrategias desplazadas para hacer frente a las adversidades:

"Creo que las cosas las manejo diferente, así tenga dificultades o algo, siempre estoy con una sonrisa, siempre estoy pensando, pensando. Ósea siempre me enfoco en el motivo por el cual tengo que estar acá, o porque estemos bien, porque mi hijo pueda tener lo que quiere y estar acá, estar tranquilo, que es lo más importante, tener una tranquilidad. Porque usted puede tener mucho dinero pero si no tiene tranquilidad."(Juana, 2014).

Las investigaciones sobre la resiliencia han permitido pasar de un modelo de riesgo basado en las necesidades y la enfermedad, a un modelo de prevención y promoción basado en las potencialidades, los recursos y la capacidad de sobreponerse a la adversidad que el ser humano tiene en sí mismo y a su alrededor.

"Toca salir adelante, toca. Toca, pedirle mucho a Dios, y tener paciencia. Y, y, darle a conocer a la gente que los que venimos acá no venimos hacer diabluras, ósea algunas personas no venimos hacer daño, venimos es a salir adelante. De pronto a tener más tranquilidad, la tranquilidad que de pronto no se tiene en el país." (Juana, 2014).



"Luchando, trabajando, ganándome a la gente, aquí en Cuenca ¡no!, tratando uno de ganarse a la gente. Abrir puertas no cerrarlas. Pues aquí no ha sido tan difícil como en Colombia, pero también es difícil, claro" (José, 2014).

Por otra parte las personas entrevistadas, miran sus propias potencialidades y en el proceso arman su identidad como colombianos/as, y fortalecen su auto concepto.

"... pienso que soy una mujer verraca, echada pa' lante... jodida jajaj soy una mujer fregada también, pero pienso que soy... soy un buen ejemplo donde quiera que este [...] y, yo pienso que cuando uno tiene un sueño, una meta, uno tiene que cumplirla, no tiene que, por más de, de muchos obstáculos que se presenten, hay que, hay que lucharlos, hay que hacerlos. Mucha gente me ha puesto tropiezo." (Norma, 2014).

""Mami, yo soy la mujer más relajada que puede haber jajaja yo soy, no me complico la vida para nada, para nada, me complico la vida, yo soy normal [...] Eh, pues yo soy una persona alegre, servicial, pues me considero buena gente, porque no le hago mal a nadie, no le quito nada a nadie, trabajo dignamente y honradamente, para sacar adelante a mis hijos... creo yo pues ¡no! No sé cómo los demás me tengan en concepto jajaja." (Juana, 2014).

La resiliencia se construye de acuerdo a los factores y recursos con los que cuente la persona. En nuestro caso la mayoría de participantes consideran como uno de los pilares fundamentales el apoyo que puedan encontrar en la religión y sobre todo en Dios.

"...Con la ayuda de Dios que ha sido una ayuda súper, súper importante. Porque he sentido que me he podido desahogar con él, comunicarle como me siento. Como humana fallamos pero siempre he



sabido que ha sido un ser en el que más he podido estar comunicada; y en medio de la oración he podido salir más adelante, porque como toda persona pude haberme caído, y no haberme levantado, porque soy débil, porque no me pude haber aferrado de algo que me haya hecho salir adelante... por eso." (Sylvana, 2014).

De lo antes mencionado, cabría acotar también que una de las características resilientes que se puede resaltar es la autoestima positiva e identidad social, ya que cuando se les pidió a los entrevistados, que describan su personalidad, la describieron como "verraca", amistosa, lo cual les ayudado a pasar por alto ciertos actos discriminatorios.

Según los testimonios obtenidos, la mayoría de refugiados tienen un difícil proceso de adaptación al nuevo entorno, un papel importante en este proceso fue el ejercido por las redes de apoyo.

# 5. En cuanto a las redes de apoyo

En esta integración al nuevo contexto, es importante referirnos a los contactos y redes de apoyo, tanto formales como informales, que han ayudado a la población entrevistada a integrarse a un medio desconocido.

En todo este proceso, lo que gira como eje central es el acceso a información que les proporcionan dichos contactos, bien sea para ubicar y recibir el apoyo de las diferentes instituciones de ayuda a personas refugiadas, regularizar su situación o conseguir la visa de refugiado, o tener conocimiento sobre algún trabajo, arriendo, servicios de educación, salud, etc.(Ortega & Ospina, 2012).

Las personasentrevistadas, supieron expresar que tenían un conocimiento previo respecto a la Ciudad de Cuenca, por la información proporcionada por amigos o familiares, como bien manifiesta Santacruz (2013):

La existencia de redes de familiares y amigos juega un papel central en el desarrollo de estrategias de vida para la población migrante en general y



especialmente para la población refugiada, si bien en esta última existen factores vinculados con la memoria de la violencia, que dificultan los escenarios de asociación y cooperación entre población refugiada, son las redes sociales las que permiten que los procesos de inserción sean posibles.(pág. 26).

A través de las entrevistas aplicadas, se puede concordar con lo expuesto anteriormente.

"Mi cuñada nos dijo que aquí se vivía muy bueno, que aquí era mucha tranquilidad, mucha paz, que mejor dicho esto era como si estuviera uno en el paraíso, y es verdad [...]" (Rosa, 2014).

"Pues, por medio de otras personas que estaban aquí refugiadas, que nos dijeron vallan que allí les ayudan, y verdad, así fue." (Sylvana, 2014).

Según House (1981), si bien es cierto que los refugiados/as se enfrentan a muchas condiciones difíciles tras su llegada al nuevo contexto, también es claro que el apoyo social recibido es un factor fundamental, bien sea este de preocupación emocional, ayuda instrumental, información(citado porRodriguez, Pastor, & Lopez, 1993).

Partiendo de lo señalado por House, nos referimos a la situación emocional, la cual incluye amor, empatía, etc.

"Pues cuando tengo así problemas, como les digo recurro a Dios [...] Al padre de mis hijos, porque tenemos una buena relación a pesar de que estamos separados" (Norma, 2014).

Al respecto, otro de los elementos que se encontró al realizar las entrevistas fue el apoyo instrumental, entendido como los bienes y servicios que se brindan a los refugiados y refugiadas, ya sea por parte de un familiar, o por parte de instituciones.



"Ah, pues a la Casa de la Mujer, o aquí al HIAS o ACNUR, cualquiera de esas dos instituciones son las que uno cuenta con ellas." (Diego, 2014)

"...cuando nosotros llegamos aquí nos recibieron mis suegros [...]" (Rosa, 2014)

"La Cruz Roja... Nos daban mercados y todo, nos ayudaban; y también, y ahora la fundación de mujer a mujer, hay nos han ayudado también a nosotros mucho [...]" (Rosa, 2014).

En otro sentido, se pudo constatar también, que por medio de las redes de apoyo encuentran información para irse adaptando a los nuevos significados.

"Entonces llamo a mi hermano y yo le digo veni cuando dicen mande que es mande, me dice mija cuando te dicen mande es [...] como si no te entendieran." (Juana, 2014).

"... yo fui a la tienda, doña Yuri me vende 20 de cebolla larga [...] no hay, y yo le dije si es esa que tiene allí [...] Dijo no, es cebolla blanca, yo no, ah bueno disculpe es que yo no sécómo le dicen aquí a las cosas." (Rosa, 2014).

Las redestecnológicas, no se podían quedar fuer, es por esto que muchas de las personas entrevistadas manifestaron que mantienen comunicación con sus familiares en Colombia, notándose que la tecnología es un puente importantepara conseguir apoyoa pesar de la distancia.

"...tenemos comunicación casi todos los días. Porque gracias a la tecnología uno puede estarse hablando con el cada rato, le mando mensajes con el celular, o nos conectamos." (Rosa, 2014).

"No me podía comunicar por teléfono, yo era como que ellos no existían [...] Y ya con la tecnología, ya que facebook, ya que el teléfono, entonces pude comunicarme con ellos." (Sylvana, 2014).



Para terminar con lo referente a las redes de apoyo, Kuo y Tsai (1986) encontraron que la disponibilidad de la ayuda familiar y el número de amigos con los que se puede hablar de temas importantes reducían la depresión en los inmigrantes por ellos estudiados, (citado en Martínez, García & Maya, 2001). Lo manifestado por estos autores, se pudo constatar en las entrevistados/as, que expresaron que la ayuda de sus familiares y amigos son importantes.

"También habido cosas buenas. Conocí personas buenas, que me ayudaron, que estuvieron pendientes de mí en algunas momentos, aconsejándome que hiciera bien las cosas, que estudiara, me dieron aliento." (Sylvana, 2014).

Otros de los mecanismos característicos de la resiliencia según la referencia teórica, son las expectativasa futuro, que puedan tener las personas después de haber afrontado los procesos dolorosos.

# 6. Respecto de las expectativas a futuro

La expectativa que sintieron las personas refugiadas al salir de su país, para llegar a un nuevo contexto, se vio marcado en muchos de los casos por ideas preconcebidas acerca de Ecuador.Pero independientemente de cual sea la información con la que vengan, podemos manifestar que las expectativas de futuro se centran principalmente en encontrar la paz, la tranquilidad, la seguridad como veremos más adelante.

"Pues la verdad, cuando salí del país, de pronto no que me iba a cambiar la vida, pero si era como con la expectativa de que hay más allá... Porque cuando yo me vine, a Ecuador en Colombia lo muestran de otra manera [...] Yo creí que aquí vestían con taparrabos [...] Si, hay que hablar en serio, yo decía Dios mío, ¿cómo serán allá? Si casi siempre que muestran algo del Ecuador, muestran es esa parte, no muestran, yo nunca me imaginé que eran gente vestida normal como se viste uno." (Norma, 2014)



En ese sentido concordamos con lo expresado en la investigación que llevo a cabo la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) sobre: Refugio Urbano en Quito y Guayaquil, en el cual, se señala que el 84% de los refugiados encuestados en Quito y Guayaquil afirma no tener intención de retornar a Colombia(Ortega & Ospina, 2012).

La expectativa de regresar a su país, en algunos de los casos se encuentra latente, lo que en palabras de Henry Tajfel (1981) vendría hacer la identidad social, que esparte del auto-concepto individual y que deriva de la pertenencia a un grupo social (grupos sociales) junto con el significado emocional y valorativo que conlleva dicha pertenencia, (citado en Gaviria, Cuadrado & López 2009).

"Y contenta de estar aquí en el Ecuador para que, feliz. Y añorando mi país también, porque son 6 años, son 6 años, yo no, no ir [...]." (Rosa, 2014)

"Yo sueño con ir, sueño con ir todo el tiempo, quiero ir a visitarlo [...] Sea como sea uno siempre quiere volver a sentir su pueblo." (Sylvana, 2014)

Una de las expectativas a futuro a resaltar es ese deseo de salir adelante, de plantearse metas y conseguirlas; lo cual lo entendemos como esas estrategias de superación de la adversidad. Coincidiendo con lo que se señala en el Manual de Resiliencia Aplicada: "Las personas tenemos mecanismos propios para la superación del daño y del dolor" (Rubio & Puig, 2011, pág. 76).

"Y aun así a pesar de todas las adversidades que he pasado... quiero seguir adelante, quiero seguir estudiando, quiero tener mi carrera, de gastronomía, quiero estudiar idiomas [...] yo soy una emprendedora, una luchadora, y una mujer echada pa' lante." (Norma, 2014).

"Yo pienso que cuando uno tiene un sueño, una meta, uno tiene que cumplirla, no tiene que, por más de, de muchos obstáculos que se presenten, hay que lucharlos, hay que hacerlos. Mucha gente me ha



puesto tropiezo, ¡colombianos!, ¡ecuatorianos!, cuando yo fui a renunciar a mi trabajo donde yo estaba, recuerdo tanto que le dije a mi jefa, renuncio porque quiero ponerme un negocio, yo empecé a estudiar con la alcaldía, con la prefectura, emprendimiento, ellos fueron los que más me motivaron en poner mi local, mi local es mi tesis, en ese proyecto que yo hice; y cuando le dije a mi jefa renuncio porque me voy, me dijo ¡no se vaya! A usted le va ir mal, fueron las palabras de esta ecuatoriana, dije no importa, si me va mal, aunque sea puedo decir ¡ay! ya ahora pero si me hubiera puesto me hubiera ido mal, o si no me puse ¿porque?, ósea no, me pongo si me va mal aunque sea fue un paso que di, pero supe que lo di, no sin saber cómo me iba a ir."(Norma, 2014).

Las expectativas van más allá, y están orientadas a alcanzar esa convivencia armoniosa, ese respeto mutuo, en donde las mismas personas colombianas se quieren convertir en protagonistas, en actores sociales, constructores de su propia realidad(Montero, 2004) .Quedando demostrado de esta manera su resiliencia, con el deseo de utilizar sus capacidades y potencialidades, para la contribución a una mejor convivencia dentro de la ciudad.

"Si vengo a Ecuador, y no tengo trabajo entonces yo voy a ir a robar. No, yo me puedo poner a vender frescos en una esquina, salir a vender mangos, barrer las calles, hago lo que sea, voy lavo ropa, pero no tengo porque ir hacerle el mal a nadie, porque eso no es así; como yo le voy a ir a quitar la vida a él, por robarle el reloj, que porque no estoy trabajando, ¡no! A mí no me parece justo... creo, para mi pues, no se el pensar de los demás. Pero yo digo que eso no se hace, quitarle la vida a otra persona injustamente, da tristeza."(Rosa, 2014).

### 7. En cuanto a sus principales motivaciones

La motivación es un factor importante para el desarrollo de la resiliencia, puesto que hace referencia a la razón que mueve a las personas a actuar, en este



sentido, las personas refugiadas nos cuenta acerca de su principal impulso para seguir.

"Muchas veces, pensé no poder salir adelante, muchas veces pensé de pronto en echar para atrás, pero como le digo mi motivación, mi motor, que yo le digo es mi varón, mi hijo, entonces como que ese motorcito se me empieza a prender y ¡no! Tengo que seguir." (Norma, 2014).

"... después de que tuve a mi hija eso me ha motivado bastante, ella ha sido lo más, lo más importante, porque antes de tenerla yo como que vivía por vivir, me entiendes, normalita." (Eva, 2014).

El hecho de tener motivaciones no solamente les ayuda a salir de los procesos dolorosos, también les ayuda a recordar por qué están en Cuenca, y las metas que se propusieron a su llegada.

"... mi familia y mis hijos, mi familia y mi hijo el que esta acá, pues porque el que está en Colombia pues "paila", pero mi familia, son uno de las motivaciones mías para no dejarme caer, muchas veces si, a ratos se coloca duro el trabajo por acá, y si le dan ganas a uno como de tirar la toalla, y volverse a Colombia pero no, me da fuerza mi familia, y como le digo ya están todos acá, entonces es como un motor, motor para superar a cualquier cosa que le venga a uno encima."(Diego, 2014).

"Pero después dije no, ósea, como voy a, a, retroceder tantos pasos, si ya tengo lo mío, mi negocio, mis hijos pueden estar al lado mío, ósea, tengo que seguir, tengo que seguir, y aquí estoy gracias a Dios." (Norma, 2014)

"El salir adelante, el volver a ver a mi familia." (Sylvana, 2014).

# 8. En cuanto a las experiencias y aprendizajes

Una de las preguntas con las cuales abordamos a nuestros entrevistados es el ¿cómo ven ahora los procesos doloroso vividos, y que aprendizajes han



obtenidode ellos?, esto con el propósito de comprender en cierta medida sus estrategias de resiliencia.

"... todo lo que he sufrido, todo lo que pasado, ha sido para bien, para aprender, para madurar, para seguir adelante, porque si nosotros no tenemos pruebas, como vamos a madurar, si siempre tenemos ahí a papa o a mama que nos solucionen los problemas, o al amigo, o a mi esposo, o lo que sea, nunca vamos a madurar, nunca vamos a salir adelante, en si como personas, siempre vamos a tener cuarenta años pero nos creemos con una mente de quince; entonces no ósea, yo pienso que, cada vez que la vida nos da golpes, que la vida nos enseña, es bueno, ósea es bueno tener, tener, mil cosas, mil complicaciones, porque es la manera también de nosotros como personas mostrar que valemos, que podemos salir adelante por nosotros mismos."(Norma, 2014).

Los hechos dolorosos, cobran una significancia cuando estos son expresados como aprendizajes que ayudan a reelaborar los esquemas mentales, superando así la lógica de la victimización.

"Que son cosas que tenían que pasar, de un mal sale un bien, son cosas que tenían, sino hubiera pasado eso yo no hubiera venido acá, y no hubiera aprendido tanto, no estuviera tan motivada, yo creo, yo no sé, pero yo pienso que todo lo malo que paso fue por un bien." (Eva, 2014).

La población refugiada muestra su optimismo, como "una característica psicológica disposicional que remite a expectativas positivas y objetivos de futuro" Peterson &Bossio, (1991); Scheier&Carver (1993) citado por Rubio & Puig (2011, pág. 84).

"Ha cambiado, por una parte para bien porque he madurado bastante, uy he aprendido tantas cosas acá en Ecuador que me han hecho ser una persona centrada, he aprendido a que tengo que fijar metas, que tengo



que cumplir ahora que me vaya, que tengo que estudiar, tengo que hacer esto, eso me ha ayudado mucho acá en Ecuador [...]acá la gente a pesar de todos es muy, es muy cómo le digo, muy luchadora, trabajan, estudian, la gente no se queda quieta, y eso aprendido bastante de aquí, que no hay que quedarse ahí estancado no, acá la gente todos quieren salir adelante, todos quieren estudiar, en la edad que sea. Yo conocí una muchacha que trabajaba conmigo en la pizzería, tenía 38 años y entro a la universidad, de 38, y con dos niños y así, entonces eso si he aprendido bastante, que tengo que salir adelante."(Diego, 2014).

Estas experiencias y aprendizajes en definitiva han servido para que las personas refugiadas se puedan dar cuenta de que poseen muchas potencialidades y capacidades para poder salir adelante, teniendo la convicción, de que todas las personas tenemos aspectos positivos sobre los que poder construir un proceso de resiliencia.

"Me ha servido, en el sentido de que uno se puede superar si quiere. Que puede aprender, y puede ser mejor..." (Sylvana, 2014).

Los testimonios recogidos en el proceso de nuestro estudio, son evidencia de la capacidad de resiliencia, como complemento a ellopresentamos a continuación los resultados de las observaciones realizadas. Con el propósito de comprender aspectos como, la interacción de la población estudiada con el entorno.

## 9. Sobre la interacción de la población refugiada en el entorno local.

Para entender la interacción de la población refugiada en el contexto local, fue necesario acercarnos a los entornos en los que ellos se desenvuelven, para lo cual aprovechamos, dos de los eventos anuales en los que hay una alta concurrencia de colombianos/as.

A continuación, se presenta una sistematización de los aspectos que se pudieron tomar de la observación realizada el día 21 de junio, en el evento de la



celebración del día intencional del Refugiado, realizado en la plazoleta de Santo Domingo, lugar que se encuentra en el centro histórico de la Ciudad de Cuenca.

La organización del evento estuvo a cargo de las instituciones de ayuda al refugiado, como son: Corporación "Mujer a Mujer," ACNUR, Defensoría del Pueblo, Organización Casa Sol.

Aquí se pudo observar afluencia de personas tanto locales como extranjeras, así como, presencia de ciudadanos colombianos, quienes fueron los actores principales, demostrando con exposiciones de emprendimientos las capacidades y potencialidades que ellos poseen.

Como invitado especial del evento estuvo el Alcalde de la Ciudad Ing. Marcelo Cabrera, quien expreso a nombre de la Ciudad la calidez con que son recibidos los ciudadanos Colombianos, además de su compromiso para mantener procesos que contribuyan a garantizar sus derechos.

Se pudo observar, en el ambiente, expresiones de alegría, en las cuales se resaltaba su identidad existiendo un especial énfasis en su dialecto y su lenguaje característico.

En cuanto al lenguaje no verbal, las personas presentes mostraban cierta algarabía, ya que en el lugar se encontraban símbolos identitarios de su país, muchos de cierta manera parecían tener un pedacito de Colombia.

Dentro del programa se presentó bailes de Cumbia Colombiana, mostrándose su habilidad para el baile, en este aspecto se pudo constatar una interacción con la población cuencana.

La población Colombiana acudió al lugar con camisetas de la selección Colombia, también con el tradicional "sombrero volteao", los niños con caritas pintadas con la bandera de Colombia, prendas de vestir con los colores de la



bandera, las mujeres, con lazos y moños alusivos a su país, dejando notar el sentido de pertenecía que aún mantienen respecto de su nacionalidad.

Las formas de relación se hacían frecuentes entre colombianos dejándose notar la confianza y calidez en la interacción, así mismo, se podía ver la relación amigable que se tenía con las personas que trabajan en las instituciones de apoyo al refugiado y también con la población cuencana, mostrando de esta manera su extrovertida personalidad y amabilidad, además de sus grandes habilidades para vender sus productos.

La población cuencanapresente, mostraba interés por las exposiciones, siendo atendidas con mucha amabilidad en cada uno de los stands.

Uno de los eventos que se celebra año tras año, es la celebración del día de la independencia de Colombia, que por lo general se realiza en el parque "el Paraíso". En este espacio pudimos observar gran afluencia de ciudadanos colombianos, constituyéndose el evento como un punto de encuentro de estas personas con su cultura e identidad.

Respecto a la interrelación se pudo observar la alegría y amistadde la población colombiana, que mostraba al público presente sus características tanto culturales como personales. Observándose nuevamente esa habilidad intrínseca para ofertar sus productos, y su cálida acogida con el publico asistente.

Otro de los eventos que consideramos importantes observar es el partido por cuartos de final entre la selección Colombiana ante la selección de Brasil, llevada a cabo el 4 de julio del 2014.

La observación fue realizada en un bar de la avenida Remigio Crespo, lugar en el que encontramos un número importante de población colombiana. En este espacio se pudo observar la interacción de colombianos y cuencanos, manifestada en los grupos de jóvenes presentes. Aquí se pudo constatar una integración que se veía materializada por el partido de futbol.



Las manifestaciones de pertenecía, se veían en el uso de símbolos colombianos y la interacción inter-grupal e identitaria. Los asistentes usaban las camisetas de la selección colombiana, así como artículos alusivos a la misma, como gorras, banderas etc. También pudimos observar el tradicional poncho y el sombrero volteado.

Hemos podido observar entonces como la población colombiana que se radica en nuestra Ciudad, busca los espacios posibles para reforzar su identidad, y compartir ese sentimiento con sus similares nacionales, sin perder oportunidad de hacer contacto con ellos, creándose en este contexto, sentimientos encontrados con la añoranza de una tierra que dejaron. Y dejándose notar esas estrategias de convivencia, al momento de interactuar con la población receptora, en las cuales resalta su cálida personalidad, su habilidad para ofertar productos, su influyente y extrovertida personalidad.





# **CAPÍTULO IV**



#### Conclusiones

Al culminar nuestro proceso investigativo, acerca de las estrategias de resiliencia y convivencia de la población colombiana refugiada en la Ciudad de Cuenca, hemos podido determinar que:

- La situación de violencia que vive Colombia ha significado una serie de procesos de reestructuración demográfica en la nación, en los cuales se han descuidado y violentado los derechos fundamentales de los ciudadanos, quienes se han visto forzados a abandonar su territorio para proteger su integridad y la de sus familias, teniendo que afrontar el estrés provocado por dicha solucióndel proceso y la integración a un contexto diferente.
- A pesar de ello, en el análisis del discurso de la población entrevistada, hemos logrado identificar diferentes características de resiliencia tales como: el buen sentido del humor, la empatía, el optimismo, la identidad, la positiva autoestima, entre otras, que se han accionado, ante las situaciones de dificultad a las que han tenido que hacer frente.
- Por otra parte, la situación del refugio en el contexto de nuestra ciudad se encuentra aun invisibilizada socialmente, lo que ha creado una interacción compleja a la que se suman los imaginarios y estereotipos generados tanto por cuencanos, como por colombianos, imposibilitado una efectiva integración de estos últimos en nuestro medio.
- La discriminación es una de las dificultades más sentidas por las y los refugiados entrevistados, limitando la posibilidad de arriendo, un trabajo digno, e incidiendo en la estructuración de vínculos sociales con personas del contexto, ellos reconocen que si bien es cierto, hay muchas personas que vienen a nuestro país a delinquir, este hecho no debe ser generalizado, asegurando que son muchos más los que vienen a trabajar y a aportar a nuestra ciudad.



- Sin embargo, desde la percepción de los participantes, Cuenca, en relación a años anteriores, se está volviendo una ciudad cuyos habitantes se han vuelto más tolerantes respecto a sus diferentes culturalmente, aunque siguen implícitos conceptos negativos respecto a dicha población, generándose así un tipo de prejuicio sutil.
- Las redes de apoyo con las que han podido contar nuestros entrevistados, han jugado un papel muy importante en el proceso de integración social, puesto que han contribuido al entendimiento de simbologías y lenguaje usados en el medio cuencano, generalmente dichas redes de apoyo están constituidas por: familiares, amigos, instituciones, entre otros, que llegan a convertirse en un nexo entre el contexto cuencano y el refugiado.
- Los refugiados/as en nuestra ciudad en su proceso de integración se han visto en la necesidad de modificar ligeramente su conducta y vocabulario, cuando se trata de interactuar con la población cuencana, lo contrario sucede cuando observamos la interacción entre sus similares culturales, en donde la identidad social se ve reforzada.
- Los refugiados colombianos han visto en nuestra Ciudad un lugar tranquilo en el cual rehacer sus vidas, sin que ello signifique la alteración de su identidad, manifestando reiteradamente en su discurso las marcadas características identitarias y resaltando las diferencias que existen entre colombianos y cuencanos a nivel cultural,
- La interacción social entre la sociedad receptora y las personas en condición de refugio se hace necesaria, al desarrollarse dentro de un mismo contexto. Aunque las formas de interrelación en este ámbito están avanzando positivamente, los elementos de categorización social y de favoritismo al endogrupo se mantienen, junto con las dificultades implícitas en los prejuicios y estereotipos ya construidos, así como la competencia por los recursos de la localidad en todos los niveles.



#### Recomendaciones

El fenómeno del refugio y lo que ello implica, nos invita a lareflexión, respecto a las acciones que podemos emprender, para apaliar los procesos de vulneración de derechos de ciudadanas y ciudadanos.

Basados en los resultados de nuestra investigación nos atrevemos a sugerir la necesariasocialización de esta problemática invisibilizada en nuestra sociedad, con un trabajo integral que permita promover de manera eficaz la empatía y solidaridad social, con nuestros similares que afrontan condiciones difíciles.

Recogemos también las recomendaciones de las personas que colaboraron con nuestra investigación, que sienten la necesidad de que se analice y planteen soluciones respecto a los proceso de regularización de su estancia en el país, que muchas veces les resulta complejo como resultado del desconocimiento que tienen del trámite.

Consideramos además la necesidad de fortalecer y difundir las actividades y propósitos de las instituciones de ayuda al refugiado, de tal manera que los beneficios que puedan generar dicha acciones, sean oportunos e inmediatos, encaminadas al desarrollo de potencialidades y no al paternalismo tradicional de la intervención, evitando así la victimización de la población.

Esta investigación ha tratado de forma breve, los aspectos referidos a la situación de los refugiados en la Ciudad de Cuenca, enfocándonos especialmente en las potencialidades y capacidades desarrolladas por estas personas a través de las experiencias vividas, sin embargo, aún quedan varias incógnitas pendientes de ser resueltas, por ejemplo: ¿Cuál es el impacto psicológico del estrés experimentado por los niños colombianos antes y después de la salida forzosa de su país?¿Cómo se dan los procesos de integración en la población refugiada en la infancia? ¿Cuál es la percepción de los cuencanos respecto a la población colombiana? ¿Cómo se forma la identidad de los niños ecuatorianos, hijos de



refugiados colombianos? ¿Cuál es el nivel de inclusión o exclusión social de los refugiados, respecto a sus derechos en el contexto cuencano? El estudio y profundización de estas temáticas pueden contribuir a una comprensión más amplia del fenómeno, el enfoque cualitativo de investigación es una importante opción para ello, pues permite tener una visión más profunda de lo que se pretende estudiar.

Creemos importante en este apartado, rescatar las enriquecedoras experiencias obtenidas en el desarrollo de este trabajo, permitiéndonos revisar nuestros propias valoraciones respecto a la población y reestructurar nuestros esquemas mentales, por lo que nos atrevemos a sugerir el fomento de espacios de intercambio cultural, de tal forma que aprendamos a construiradecuadas formas de convivencia, junto con el plenoejercicio de derechos y libertades de los ciudadanos nacionales y extranjeros.



## Bibliografía

- ACNUR. (1992). Manual de Procedimientos y Criterios para Determinar La Condición de Refugiado en virtud de la Convención de 1951 y el Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados. Descargado el 25 de Agosto de 2014, de ACNUR:

  http://www.acnur.org/t3/fileadmin/Documentos/BDL/2011/7575.pdf?view=1
- ACNUR. (2001). PROTECCIÓN DE LOS REFUGIADOS GUÍA SOBRE EL DERECHO INTERNACIONAL. Descargado el 22 de Agosto de 2014, de ACNUR.
- ACNUR. (16 de Noviembre de 2004). "Declaración y Plan de Acción de México Para Fortalecer la Protección Internacional de los Refugiados en América Latina". Recuperado el 21 de Agosto de 2014, de ACNUR.
- ACNUR. (2004). WWW.ACNUR.ORG. Descargado el 19 de septiembre de 2014, de 20
  ANIVERSARIO DE LA DECLARACIÓN DE CARTAGENA:
  file:///C:/Documents%20and%20Settings/Usuario/Mis%20documentos/Downloads/2947
  .pdf
- ACNUR. (1 de Septiembre de 2005). La Determinación del Estatuto de Refugiado ¿Cómo identificar quién es un refugiado? Descargado el 22 de Agosto de 2014, de ACNUR: www.acnur.org
- ACNUR. (2007). La convención de 1951 sobre la Convención sobre el estatuto de los Refugiados, preguntas y respuestas. Ginebra.
- ACNUR. (2008). LOS DERECHOS HUMANOS Y LA PROTECCIÓN DE LOS REFUGIADOS. GINEBRA.
- ACNUR. (Marzo de 2009). *La protección de los refugiados y el papel del ACNUR*. Descargado el 16 de Abril de 2014, de ACNUR: www.acnur.org
- ACNUR. (julio de 2011). ACNUR. Descargado el 5 de Abril de 2014, de ACNUR: www.acnur.org
- ACNUR. (julio de 2011). *Manual de Reasentamiento del ACNUR.* Descargado el 5 de Abril de 2014, de ACNUR: www.acnur.org
- ACNUR. (julio de 2011). Manual y Directrices para determinar la condición de Refugiado. Ginebra.
- ACNUR. (2011). MANUAL Y DIRECTRICES SOBRE PROCEDIMIENTOS Y CRITERIOS PARA DETERMINAR LA CONDICIÓN DE REFUGIADO (III ed.). GINEBRA.
- ACNUR. (2012). Situación Colombia.



- ACNUR. (30 de JULIO de 2013). ACNUR. Descargado el 17 de JUNIO de 2014, de ACNUR: http://www.acnur.org/t3/fileadmin/scripts/doc.php?file=t3/uploads/tx\_refugiadosameri cas/ACNUR\_en\_las\_areas\_urbanas\_de\_Ecuador
- ACNUR. (s.f.). PROTEGIENDO A LAS PERSONAS REFUGIADAS EN EL ECUADOR, PREGUNTAS Y RESPUESTAS. Descargado el 5 de Abril de 2014, de ACNUR, CONVIVIR EN SOLIDARIDAD: http://www.acnur.org/convivirensolidadridad/
- Acuña, W., Benalcázar, P., López, T., & Saavedra, L. (2004). *El Refugio en el Ecuador*. Quito: INREDH.
- Aguilar, M., & Buraschi, D. (Junio de 2012). *El desafío de la convivencia intercultural*. Descargado el 21 de Agosto de 2014, de ismu: http://www.ismu.org/emill/upload/5192628ae6827.pdf
- Amalio Blanco, J. R. (2007). INTERVENCION PSICOSOCIAL. Madrid: PEARSON EDUCACIÓN.
- Anzola, M. (julio-septiembre de 2003). *redalyc*. Descargado el 4 de abril de 2014, de redalyc: http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35602209
- Bermejo, R. C. (27 de julio-diciembre de 2010). *Redalyc*. Descargado el 5 de abril de 2014, de Redalyc: http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=18113757004
- Bijit, K. (26 de Septiembre de 2011). EL PROCESO DE INTEGRACIÓN SOCIAL DE LOS REFUGIADOS PALESTINOS REASENTADOS EN REGIÓN DE VALPARAÍSO, CHILE. Recuperado el 21 de Agosto de 2014, de scielo: http://www.scielo.cl/pdf/ssa/v12n1/art07.pdf
- Blanco Abarca, A., & Rodríguez Marín, J. (2007). *Intervención Psicosocial*. Madrid: PEARSON EDUCACIÓN, S.A.
- Camilo Molina, C. O. (Marzo de 2012). *FLACSO*. Recuperado el 4 de Abril de 2014, de FLACSO: www.flacso.org.ec
- Cívico, J. G. (29 de JUNIO de 2010). SOBRE EL PROCESO DE INTEGRACIÓN SOCIAL DEL INMIGRANTE EN ESPAÑA. LA CUESTIÓN DE LOS INDICADORES. Descargado el 15 de ABRIL de 2014, de CIEDH:

  http://www.ciedh.es/documentos/medicion\_integracion\_inmigrantes.pdf
- Constituyente, A. (2008). Constitución de la Republica del Ecuador. Montecristi.
- CPCCS. (2012). *cpccs*. Recuperado el 23 de abril de 2014, de cpccs: www.participacionycontrolsocial.gob.ec



- Cruz Rodríguez, E. (Septiembre de 2013). *Multiculturalismo, interculturalismo y autonomía*.

  Recuperado el 21 de Agosto de 2014, de Redalyc:

  http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=41729386010
- Cruz, F. (Julio de 2011). Estudio de los efectos psicológicos provocados por la situación de refugio en. Recuperado el 26 de Agosto de 2014
- Declaración de San Jose. (1994). San Jose.
- Declarción acción de México. (2004). México.
- Desarrollo, S. N. (2013-2017). Plan Nacional del Buen Vivir. Quito.
- Diario El Tiempo. (12 de ABRIL de 2013). Diario El Tiempo. *Cuenca, un hogar cálido para los refugiados*.
- Domínguez, E., & Godín, R. (enero-julio de 2007). *Redalyc.* Recuperado el 5 de abril de 2014, de Redalyc: http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=21301907
- Ecuador, P. d. (2012). Decreto Presidencial 1182. Quito.
- Gaviria, E., Cuadrado, I., & López, M. (2009). *Introducción a la Psicología Social*. Madrid: Sanz y Torres, S.L.
- Gema, E., & Rubio, J. (2011). Manual de Resiliencia Aplicada. Barcelona: Gedisa S.A.
- Giménez, C. (2006). EL IMPULSO DE LA CONVIVENCIA CIUDADANA E INTERCULTURAL EN LOS BARRIOS EUROPEOS: MARCO CONCEPTUAL Y METODOLÓGICO. Descargado el 20 de Agosto de 2014, de Red CIEN:

  http://www.diba.cat/c/document\_library/get\_file?uuid=119bebdf-85f4-4403-97ed-6fb79527a4da&groupId=1295730
- Guajardo, E. S., & Paucar, M. V. (2008). *Medición de las características resilientes, un estudio comparativo en personas entre 15 y 65 años.* Chile.
- Heler, M. (s,f.). La dimensión ético-política de la convivencia humana. Descargado el 21 de Agosto de 2014, de Catedras:

  http://www.catedras.fsoc.uba.ar/heler/dimensiones\_de\_la\_convivencia\_humana.pdf
- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2007). *METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION*. Mexico: McGRAW-HILL/INTERAMERICANA.
- Hogg, M., & Vaughan, G. (2010). *PSICOLOGIA SOCIAL 5ª EDICIÓN*. MADRID, ESPAÑA: MÉDICA PANAMERICANA S.A.



- Illera, M. d. (10 de Mayo de 2005). CONVIVENCIA Y CULTURA CIUDADANA:DOS PILARES
  FUNDAMENTALES DEL DERECHO POLICIVO. Descargado el 20 de Agosto de 2014, de
  Redalyc:
  - http://rcientificas.uninorte.edu.co/index.php/derecho/article/download/2543/1664
- Jiménez, M. (2008). APROXIMACION TEORICA DE LA EXCLUSION SOCIAL: COMPLEJIDAD E

  IMPRECISION DEL TERMINO. CONSECUENCIAS PARA EL AMBITO EDUCATIVO. Recuperado
  el 21 de Agosto de 2014, de Scielo: http://www.scielo.cl/pdf/estped/v34n1/art10.pdf
- Kalawski, J., & Haz, A. (2003). Y... ¿Dónde Está la Resiliencia? Una Reflexión Conceptual.

  Descargado el 4 de abril de 2014, de Dialnet:

  http://www.psicorip.org/Resumos/PerP/RIP/RIP036a0/RIP03726.pdf
- Kotliarenco, M., Cáceres, I., & Fontecilla, M. (Julio de 1997). *Estado de Arte en Resiliencia*.

  Obtenido de Universidad de Granada: http://www.ugr.es/~javera/pdf/2-3-resiliencia%20libro.pdf
- Machado, L. (2013). Aproximaciones sobre el surgimiento y evolución histórica del estatuto de los.

  Descargado el 21 de Agosto de 2014, de CLACSO:

  http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/Cuba/cemi-uh/20131017013000/3landy.pdf
- Martínez, M., García, M., & Maya, I. (2001). *El efecto amortiguador del apoyo social sobre la depresión en un colectivo de inmigrantes*. Descargado el 25 de Agosto de 2014, de Redalyc: http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=72713412
- Matud, M., Aguilera, L., Marrero, R., Moraza, O., & Carballeira, M. (Septiembre de 2003). *El apoyo social en la mujer maltratada por su pareja*. Recuperado el 26 de Agosto de 2014, de Redalyc: http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=33730302
- Mendes, A. (2002). El concepto del apoyo social. En F. Morales, D. Páez, A. Lía Kornblit, & D. Asún, *Psicología Social* (págs. 413-415). Buenos Aires: PEARSON EDUCATION.
- Menoni, T., & Klasse, E. (Junio de 2007). CONSTRUYENDO ALTERNATIVAS AL DOLOR:

  REFLEXIONES SOBRE LA RESILIENCIA EN BARRIO CASABÓ, CERRO DE MONTEVIDEO.

  Recuperado el 18 de Agosto de 2014, de Revista Uruguaya de Enfermería:

  http://www.fenf.edu.uy/rue/sitio/num3/3\_art04\_resiliencia.pdf
- Ministerio de Relaciones Exteriores Comercio e Integración. (2008). *Política de Ecuador en materia de refugio*. Quito.
- Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad. (2014). *Agenda Nacional de Igualdad para la Movilidad Humana*. Recuperado el Noviembre de 2014, de Planificación:



- http://www.planificacion.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2014/09/Agenda Nacional Movilidad Humana.pdf
- Mockus, A. (Marzo de 2002). *Convivencia como armonización de ley, moral y cultura*. Recuperado el 23 de abril de 2014, de Univalle:

  http://grupocisalva.univalle.edu.co/BPR2/esp/Descargas/Memorias/6\_Mesa\_sobre\_convivencia\_y\_encuestas\_Abr\_2010/Convivencia\_Mockus.pdf
- Molina, C., Ortega, C., Ospina, O., Santracruz, L., & Vallejo, A. (Marzo de 2012). *FLACSO*. Descargado el 4 de Abril de 2014, de FLACSO: www.flacso.org.ec
- Molina, J. L., Fernández, R., & Llopis, J. (23 de 3 de 2008). *Rediris*. Descargado el 25 de Agosto de 2014, de Rediris: http://revista-redes.rediris.es/webredes/portularia/04 jose luis molina.pdf
- Montero, M. (2004). *INTRODUCCION A LA PSICOLOGIA COMUNITARIA*. Buenos Aires, Argentina.: Paidós.
- Montero, M. (2004). *INTRODUCCIÓN A LA PSICOLOGÍA COMUNITARIA Desarrollo, conceptos y procesos*. Buenos Aires: Paidós.
- Montes, M. (2000). *Viviendo la convivencia*. Obtenido de Redalyc: http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=28331112
- Morris, C., & Maisto, A. (2001). PSICOLOGIA DECIMA EDICION. México: PEARSON EDUCACIÓN.
- OACDH. (1996-2012). Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los dechos humanos. Descargado el jueves 18 de Septiembre de 2014, de Convención sobre el estatuto de refugiados: http://www2.ohchr.org/spanish/law/refugiados.htm
- Orellana, A., & Smith-Castro, V. (2014). Encuentros y Desencuentros en Cuenca. Analisis de las relaciones intergrupales entre población local y personas en situación de movilidad humana de origen colombiano en la ciudad de Cuenca. Cuenca.
- Ortega, C., & Ospina, O. (Marzo de 2012). "No se puede ser refugiado toda la vida..." Refugiados colombianos y colombianas en Quito y Guayaquil. Descargado el 14 de Octubre de 2014, de ACNUR:

  http://www.acnur.org/t3/recursos/publicaciones/publicaciones/?eID=dam\_frontend\_push&docID=13382
- PÉREZ BARAHONA, S. (2003). EL ESTATUTO DE "REFUGIADO" EN LA CONVENCIÓN DE GINEBRA DE 1951. Descargado el 15 de Septiembre de 2014, de unirioja: http://www.unirioja.es/dptos/dd/redur/numero1/perez.pdf



- Pérez, C. (julio-septiembre de 2008). *La convivencia social como proyecto político colectivo.*Descargado el 21 de agosto de 2014, de Redalyc:

  http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=27904207
- Peris Pichastor, R., & Agut Nieto, S. (Diciembre de 2007). *Evolución conceptual de la Identidad social. El retorno de los procesos emocionales*. Descargado el 13 de febrero de 2015, de http://reme.uji.es/articulos/numero26/article2/article2.pdf: http://reme.uji.es/articulos/numero26/article2/article2.pdf
- Quintero, N., & Bracho, M. (2009). A.B.A.T.I.R: UN MODELO DE RESILIENCIA EN LAS ORGANIZACIONES HUMANAS CON EL ENFOQUE DE LA PROGRAMACION NEUROLINGUISTICA.
- Rivera, F., Ortega, H., Larreátegui, P., & Riaño-Alcalá, P. (2007). *MIGRACION FORZADA DE COLOMBIANOS. Colombia, Ecuador, Canadá.* Medellin. Colombia: CORPORACIÓN REGIÓN.
- Rodríguez Zepeda, J. (2006). *UN MARCO TEÓRICO PARA LA DISCRIMINACIÓN*. Mexico D.F.: Colección Estudios.
- Rodriguez, J., Pastor, M. A., & Lopez, S. (1993). *AFRONTAMIENTO, APOYO SOCIAL, CALIDAD DE VIDA Y ENFERMEDAD.* Descargado el 21 de Agosto de 2014, de PSICOTHEMA: http://www.psicothema.com/pdf/1148.pdf
- Romero Medina, F. A. (Octubre de 2011). *LA CONVIVENCIA DESDE LA DIVERSIDAD.* Descargado el 21 de Agosto de 2014, de Direccion de Bienestar, Universidad Nacional De Colombia: http://www.bienestar.unal.edu.co/descargas/publicaciones/Convivencia\_Desde\_la\_Diversidad.pdf
- Rubio, J., & Puig, G. (2011). Manual de Resiliencia Aplicada. Barcelona: Gedisa S. A.
- Ruiz, G. (2014). RESILIENCIA, ENCONTRAR EL CAMINO PARA RECONSTRUIR MI VIDA. MÉXICO.
- Sandín, B. (1 de enero de 2003). *Redalyc.* Descargado el 23 de abril de 2014, de Redalyc: http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=33730109
- Santacruz, L. (Febrero de 2013). Expectativas de futuro de la población colombiana refugiada en las ciudades de Ibarra, Lago Agrio y Esmeraldas. Descargado el 13 de Octubre de 2014, de ACNUR:
  - http://www.acnur.org/t3/fileadmin/Documentos/Publicaciones/2013/9116.pdf?view=1
- Subirats, J. (Diciembre de 2010). *Ciudadanía e Inclusión Social*. Descargado el 21 de Agosto de 2014, de fundacionesplai.org:

  http://www.fundacionesplai.org/pdf/LibroCiudadaniaInclusionSocial.pdf



- Subirats, J., Alfama, E., & Obradors, A. (2009). CIUDADANIA E INCLUSIÓN SOCIAL FRENTE A LAS INSEGURIDADES CONTEMPORÁNEAS. LA SIGNIFICACIÓN DEL EMPLEO. Descargado el 21 de Agosto de 2014, de e-cofi: http://www.e-cofi.net/fichero.php?id=68&zona=1
- Subirats, J., Alfama, E., & Obradors, A. (2014). CIUDADANIA E INCLUSIÓN SOCIAL FRENTE A LAS INSEGURIDADES CONTEMPORÁNEAS. LA SIGNIFICACIÓN DEL EMPLEO. Descargado el 21 de Agosto de 2014, de e-cofi: http://www.e-cofi.net/fichero.php?id=68&zona=1
- Ugalde, W. ,., Smith, C. V., Moreno, S. M., & Rodríguez, G. J. (septiembre-diciembre de 2011). *Redalyc.* Recuperado el 23 de abril de 2014, de Redalyc: http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=64722377010
- Unidas, N. (1951). Convención sobre el Estatuto de los Refugiados. Ginebra.
- Unidas, N. (1967). Protocolo sobre el estatuto de los refugiados. Nueva York.
- Villalba, C. (2004). El concepto de resiliencia individual y familiar. Aplicaciones en la intervención social. *redalyc*, 285.
- Villalba, C. (2004). *EL CONCEPTO DE RESILIENCIA. APLICACIONES EN LA INTERVENCIÓN SOCIAL.* Sevilla.



#### **Anexos**

## Anexo 1: Diseño de tesis

# "Estrategias de resiliencia y convivencia de los refugiados colombianos radicados en la Ciudad de Cuenca"

**ESTUDIANTES:** 

PAOLA LUPERCIO CUZCO

paayto@live.com

2858782

FREDDY CAMPOVERDE

freddycampoverde21@gmail.com

0986560418 / 2866296



#### **Tema**

Estrategias de resiliencia y convivencia de refugiados colombianos radicados en la Ciudad de Cuenca.

#### **Problema**

La violencia política que se vive en Colombia ha generado que ciudadanos colombianos salgan de su país en búsqueda de paz y bienestar, todo este proceso de salida de su país significa la ruptura de un estilo de vida y en muchos casos la ruptura de los lazos familiares, además de esto el hecho de integrarse a un nuevo contexto lleva consigo demasiados efectos adversos que influyen en su bienestar subjetivo, psicológico y social (Amalio Blanco, 2007, pág. 17). Todo este proceso de integración lleva consigo una serie de dinámicas, las cuales están determinadas por factores como las características socioeconómicas y culturales de las ciudades y de los entornos barriales que condicionan la cotidianidad de la población refugiada en el proceso de asentamiento (Camilo Molina, 2012).

Es decir el enfoque se enmarca dentro de la Psicología Comunitaria, la cual señala que los seres humanos somos actores sociales, es decir seres que construimos realidad y que somos protagonistas de nuestra vida cotidiana; ya que al referirnos a los ciudadanos refugiados colombianos como actores sociales, estamos haciendo referencia a que dichos actores sociales poseen conocimientos y continuamente los produce, por lo tanto, es alguien que piensa, actúa y crea, y cuyo conocimiento, llamado conocimiento popular, debe ser tomado en cuenta (Montero, 2004, pág. 43). Pero también hemos querido referirnos a la resiliencia a la cual la entendemos como la capacidad que demuestran los individuos para sobreponerse a la adversidad de lo que significa el desplazamiento (Anzola, 2003).

En la provincia del Azuay, según datos estadísticos del ACNUR existen 2.184 refugiados y 7.147 solicitantes(2013, pág. 1), significando para ellos y nosotros,



la construcción de nuevas formas de convivencia, y por otra parte la reconstrucción del estilo de vida por parte de los refugiados que se ven en la necesidad de desarrollar estrategias de fortalecimiento personal y social (resiliencia) para hacer frente y superar todo este proceso traumático que conlleva la salida de su país. Teniendo en cuenta lo mencionado, es necesario ahondar en la complejidad de la problemática, desde un enfoque de investigación que prioricé las capacidades y potencialidades de la población a investigar.

## **Objetivos General**

Comprender acerca delas estrategias de resiliencia y convivencia de los refugiados colombianos radicados en la Ciudad de Cuenca partir del proceso vivido al salir de su país

## **Objetivos Específicos**

- Comprenderacerca de los procesos y vivencias de los refugiados colombianos desde la salida de su país hastasu llegada a la ciudad de Cuenca.
- Entender las formas de resiliencia y convivencia experimentadas por los refugiados colombianos.
- Conocer cuáles son las redes de apoyo social arefugiados colombianos y el papel que han desempeñado en lo referente a la resiliencia y convivencia.
- Conocercuáles son los referentes legales (nacionales e internacionales)
   respecto al refugio.

## Preguntas de Investigación.

- ¿Cuáles son las estrategias convivencia adoptadas por las personas refugiados colombianos para afrontar la integración al nuevo contexto?
- ¿Cuáles son las estrategias de resiliencia usadas por la población refugiada para superar la salida forzosa de su país?



- ¿Cuál es el rol de la familia y de las redes de apoyo social en los procesosresilientes y de convivencia?
- ¿Cómo es la interrelaciónde las y los refugiados con la población Cuencana?

## **Justificación**

La elección del presente tema se justifica en la importancia que el fenómeno social ha tomado en los últimos años, además de la relevancia que significa su abordaje desde la perspectiva de la psicología social puesto que la problemática de los colombianos desplazados de su país por la violencia que en él se vive, lleva implícitos una serie de dinámicas y procesos psicosociales. Dentro del marco de la psicología social dicha tesis se encaminaría a trascender el papel de victimas que la sociedad y que las mismas familias de ciudadanos refugiados se los han atribuido para centrarnos desde la perspectiva de las capacidades y potencialidades que dichos ciudadanos poseen(Domínguez & Godín, 2007, pág. 5). Para las personas refugiadas la emigración generalmente representa la única vía para preservar su integridad física, pero a la vez implica la desvinculación forzosa de su país de origen, su cultura, sus amigos y familiares. Adicionalmente, las personas refugiadas se ven obligadas a invertir importantes recursos y energía en adaptarse al país de acogida(Ugalde, Smith, Moreno, & Rodríguez, 2011, pág. 3).

Muchas veces en los medios de comunicación podemos evidenciar las problemáticas por las cuales atraviesan los colombianos en nuestra ciudad, pero así mismo, se observan testimonios de personas con grandes potencialidades y emprendimientos, así el diario "EL TIEMPO" de Cuenca hace referencia a esta población mencionando:

Por su mente atraviesan recuerdos de una guerra que llegó sin invitación. Imágenes de violencia, sonidos que aún erizan la piel. Guardan historias que la mayoría de los desconocidos no las



entienden, pero son "verracos", hombres y mujeres de lucha, que hoy a kilómetros de distancia encontraron en Cuenca un refugio para vivir. La vida de los refugiados colombianos que salieron de su país, obligados por diferentes situaciones de peligro, no termina de descubrirse, pues cada uno tiene muchos relatos por contar. La historia se extiende con sus vivencias en esta ciudad, una casa extraña en la que aprenden a convivir, encontrándose en el camino con personas tolerantes y solidarias.(Diario El Tiempo, 2013)

Además de esto los refugiados suelen tener un alto nivel de motivación no solo para reconstruir sus propias vidas sino también para hacer una contribución significativa a la sociedad receptora. El hecho de haber sobrevivido a experiencias con frecuencia terribles es un testimonio de su capacidad de resiliencia(ACNUR, 2011, pág. 15). Como señala Raúl Carretero Bermejo en su trabajo titulado: resiliencia. Una visión positiva para la prevención e intervención desde los servicios sociales:

La investigación en Resiliencia pretende determinar por qué algunas personas consiguen aprender de sus experiencias e incluso encontrar beneficios en ellas, aun siendo estas situaciones muy adversas, de exclusión, pobreza o traumáticas por algún motivo, mientras que otras personas, en situaciones similares, no lo hacen(Bermejo, 2010).

En cuanto al aporte al conocimiento de la realidad nuestro trabajo pretende contribuir a una reconsideración de los estereotipos y prejuicios presentes dentro de nuestra sociedad mediante un entendimiento de los procesos vivenciados por los refugiados colombianos, lo cual será abordado desde el conocimiento de la realidad que cada una de estas personas atraviesan y de las potencialidades y capacidades que poseen.



El tema de investigación propuesto es considerado viable, puesto que se refiere a una población accesible que puede ser localizada en organizaciones de ayuda a refugiados, como la oficina del ACNUR, la casa del migrante, CORPORACION "MUJER A MUJER" etc., por otra parte esta es una población numerosa que se la puede identificar en diversos espacios de la ciudad. Además de ello no implicaría un alto costo económico debido a que dentro de la metodología se tiene pensado la aplicación de: observación y entrevistas a profundidad.

#### Marco Teórico

#### Resiliencia.

Es importante comenzar aclarando que el término resilienciaes una castellanización de la palabra inglesa resilience, o resiliency. Como bien señala Mish citado en Juan Pablo Kalawski este no es un término exclusivo de la psicología, y se refiere a "la capacidad de un cuerpo para recuperar su tamaño y forma original después de ser comprimido, doblado o estirado", o bien a "una capacidad para recuperarse de o ajustarse fácilmente al cambio o la mala fortuna" (Kalawski & Haz, 2003, pág. 2).

Acudiendo a la etimología del término, encontramos que la palabra resiliencia proviene del latín resilio, "saltar hacia atrás, volver a saltar, rebotar. Ser rechazado. Reducirse y comprimirse"

Sorprendentemente, en francés y en español, es un término utilizado en la ingeniería mecánica y en tecnología, que hace referencia a la "propiedad de la materia que se opone a la rotura por el choque o percusión. Esta propiedad puede ser apreciada por ensayos de choque ejecutados por medio de aparatos especiales como los martinetes de Fremon o los péndulos de Charpez". (Gema & Rubio, Manual de Resiliencia Aplicada, 2011, pág. 36).

La resiliencia es una nueva concepción del ser humano que pasa de estar desvalido y a merced de fuerzas superiores y externas, a considerarse capaz de enfrentarse y superar las adversidades tomando las riendas de su propia vida(Gema & Rubio, Manual de Resiliencia Aplicada, 2011, pág. 29).



Consideramos oportuno señalar las reflexiones de Cristina Villalba Quesada (2004) citado en Puig &Rubio:

Integrado en esta visión emerge en lo social el concepto de resiliencia en un contexto social y académico influenciado por la postmodernidad. Esta influencia se refleja en que es este un concepto interdisciplinario que permite explorar y profundizar enfoques alternativos en los procesos de ayuda en la intervención social. Los conceptos de resiliencia y resiliencialidad han emergido como conceptos holísticos, capaces de convertirse en áreas interesantes de investigación, que exploran las capacidades personales e interpersonales y las fuerzas internas que se pueden desplegar para aprender y crecer a través de las situaciones de adversidad. Podría decirse, siguiendo a Richardson (2002) que la resiliencia es una meta-teoría que integra o que abarca teorías comprendidas en diferentes disciplinas, entre las que se podrían destacar psiconeuro-inmunología, filosofía, física, psicología, medicina oriental, neurociencias, ecología, sociología, antropología (Gema & Rubio, 2011, págs. 34, 35).

La resiliencia no es un concepto estático, sino es un concepto que se encuentra en continua evolución. Por lo que al existir diversas definiciones en nuestra tesis hemos considerado necesario referirnos al concepto de Grotberg (2006) citado en Puig &Rubio: "Capacidad del ser humano para hacer frente a las adversidades de la vida, superarlas e inclusive, ser transformados por ellas" (2011, pág. 43)

#### Convivencia.

"Convivencia" es un concepto surgido o adoptado en Hispanoamérica para resumir el ideal de una vida en común entre grupos cultural, social o políticamente muy diversos; una vida en común viable; un "vivir juntos" estable, posiblemente permanente, deseable por sí mismo y no sólo por sus efectos. En el mundo anglosajón, "convivencia" suele traducirse por co-existence, término que



describe la vida en paz de unos con otros, en especial como resultado de una opción deliberada.

Convivir es llegar a vivir juntos entre distintos sin los riesgos de la violencia y con la expectativa de aprovechar fértilmente nuestras diferencias. El reto de la convivencia es básicamente el reto de la tolerancia a la diversidad y ésta encuentra su manifestación más clara en la ausencia de violencia. Para hacer viable la tolerancia a la diversidad y para excluir la violencia:

- a) Reglas culturales compartidas (algunos comunes denominadores culturales); Marco constitucional y legal explícitamente adoptado; Convenciones internacionales
- b) Son necesarias una capacidad y una disposición compartidas por la gran mayoría para celebrar y cumplir acuerdos.(Mockus, 2002, págs. 1, 2, 3).

## Refugiado.

Es indispensable conocer acerca que es un refugiado, sus derechos obligaciones, y distinguirlo del desplazamiento interno. En una aproximación al significado de refugiado haremos referencia a la definición de refugiado en la convención de 1951 la cual señala que:

"debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas, se encuentre fuera del país de su nacionalidad y no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera acogerse a la protección de tal país; o que, careciendo de nacionalidad y hallándose, a consecuencia de tales acontecimientos, fuera del país donde antes tuviera su residencia habitual, no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera regresar a él(ACNUR, 2011, pág. 27).

Además de las personas que cumplen los criterios en la definición de la Convención de 1951, el ACNUR reconoce como refugiados a quienes se



encuentran: "fuera de su país de origen o residencia habitual y no pueden o no quieren regresar a él debido a amenazas graves e indiscriminadas contra su vida, integridad física o libertad a causa de la violencia generalizada o eventos que perturben gravemente el orden público" (ACNUR, 2011, pág. 28).

#### Ciudadanía

Se habla de ciudadanía cuando las personas establecemos una relación individual o colectiva con el Estado, para el ejercicio de derechos y responsabilidades. El ejercicio de la ciudadanía lleva implícito la búsqueda de iguales oportunidades para todos y todas, así como la participación responsable en la esfera pública(CPCCS, 2012, pág. 3).

#### **Estrés**

Toda exigencia ambiental que genere un estado de tensión o amenaza y requiera cambio o adaptación. Los grandes cambios de la vida, tanto positivos como negativos, implican cierto grado de estrés. En parte, esto se debe a que estos cambios normalmente causan fuerte emoción; incluso la alegría y el gozo pueden activar el organismo y comenzar a mermar sus recursos. Los grandes acontecimientos también producen estrés porque toda nueva experiencia impone algún ajuste (Morris & Maisto, 2001, págs. 476, 477).

#### Apoyo social

Como bien se señala en el artículo científico El estrés: un análisis basado en el papel de los factores sociales (Sandín, 2003, págs. 14,15):

El apoyo social puede ser considerado como un recurso (social) del afrontamiento del estrés (Thoits, 1995). Así, el apoyo social sería como un "fondo" del que la gente puede disponer cuando necesita hacer frente a los estresores. El apoyo social generalmente hace referencia a las acciones llevadas a cabo a favor de un individuo por otras personas, tales como los amigos, los



familiares y los compañeros de trabajo, los cuales pueden proporcionar asistencia instrumental, informativa y emocional (House y Kahn,1985). Aunque el apoyo social puede consistir tanto en ayuda percibida como en ayuda recibida, los efectos del apoyo social percibido, sobre todo emocional (sentirse querido, valorado y estimado por otros), parecen ser más significativos que los del apoyo social recibido (Lazarus y Folkman, 1984; Menaghan, 1983). Tal y como ha subrayado Pearlin (1989), el apoyo social no debe confundirse con las redes sociales. Mientras que estas pueden ser consideradas como la totalidad de los recursos sociales de los que un individuo puede potencialmente disponer, el apoyo social representa los recursos que en realidad utiliza para hacer frente a los problemas y dificultades de la vida. Un aspecto importante, desde el punto de vista de la sociología de la salud, consiste en integrar la implicación conjunta de estos componentes, es decir, tanto el apoyo social percibido (y recibido) por el individuo como la estructura y red social en que se articula dicho apoyo social (Turner y Marino, 1994).

# Estrés por Aculturación

En el artículo científico Estructura, correlatos y predictores del estrés por aculturación. El caso de personas refugiadas colombianas en Costa Rica, se señala que (Ugalde, Smith, Moreno, & Rodríguez, 2011, pág. 3):

La aculturación, como proceso que resulta del contacto entre dos o más grupos culturales, tiene un impacto a nivel grupal produciendo transformaciones en estructuras sociales e institucionales, y un impacto a nivel individual generando cambios actitudinales y conductuales(Berry, 2005). El término estrés por aculturación se ha acuñado precisamente para describir este tipo de situaciones, en donde las demandas de adaptación a la nueva cultura exceden las capacidades de las personas para afrontarlas (Williams & Berry, 1999).



## Integración social

Al momento de hablar de la población refugiada, es necesario referirnos al proceso de integración social en la sociedad de acogida, el cual es un proceso continuo y dinámico, y además de ello funciona en diferentes niveles, en el cual se presentan elementos como son: legales, económicos y sociales. Si hay un ámbito donde la cuestión del contraste entre la formulación teórica de los derechos, los valores constitucionales, los más exigentes principios jurídicos, etc. y su realidad efectiva resulta prioritaria, es el que procura el análisis del funcionamiento positivo de estructuras jurídicas y elementos sociales de los que depende la existencia inmediata de las personas. Concretamente nos referimos a la cuestión de la integración social en relación tanto con la realidad de esos elementos sociales, como con la efectividad del marco jurídico, y no sólo de los derechos sociales, sino también de aquellos derechos civiles, políticos, económicos y culturales, sus corolarios, garantías que llevan aparejados, etc., que han de ver con la vida diaria de un grupo más o menos identificable de personas de las que, en términos generales, resulta posible constatar particulares situaciones y procesos de vulnerabilidad, desarraigo, discriminación, indefensión, desamparo, precariedad, cuando no rechazo en relación con los ámbitos sociales donde se da su existencia inmediata o cotidiana(Cívico, 2010).

# Metodología.

La presente investigación se llevará a cabo desde un enfoque cualitativo, ya que buscamos con el estudio una perspectiva cercana de los participantes (Hernández, Fernández, & Baptista, 2007, pág. 530). En dicho enfoque se pueden preguntar cuestiones generales y abiertas, a través de los cuales se recabará información expresada a través del lenguaje escrito, verbal y no verbal, así como también visual. (Todd, Nerlich y McKeown, 2004, citado en (Hernández, Fernández, & Baptista, 2007, pág. 8). El estudio se fundamenta también en una perspectiva interpretativa que se centra en el entendimiento del significado de las acciones de los seres humanos, señalando también que la "realidad" se la



definirá a través de las interpretaciones de los participantes en la investigación respecto de sus propias realidades (Hernández, Fernández, & Baptista, 2007, pág. 9).

En un inicio se realizará un acercamiento a la realidad de los ciudadanos colombianos para poder contrastar nuestro planteamiento con la situación en la que ellos viven, además se llevará a cabo la revisión de la literatura y de los datos estadísticos con el propósito de tener una mayor comprensión de la situación.

Posteriormente se generarán los instrumentos de recogida de información que nos permitan conocer acerca de las formas de resiliencia y convivencia de los refugiados colombianos al asentarse en la Ciudad de Cuenca.

#### Diseño.

En lo referente al diseño, se puede señalar que el estudio es narrativo, ya que se recolectara información sobre las experiencias de los ciudadanos colombianos que residen en la Ciudad de Cuenca(Hernández, Fernández, & Baptista, 2007, pág. 701).

## Población (muestra).

Respecto a la muestra, al tratarse de un estudio cualitativo el tamaño de muestra no es importante, pues el interés no es generalizar los resultados a una población más amplia, más bien lo que se busca en la indagación cualitativa es profundidad, por lo tanto se pretende calidad en la muestra, más que cantidad(Hernández, Fernández, & Baptista, 2007, pág. 562).La muestra estará compuesta por refugiados colombianos radicados en la Ciudad de Cuenca, cuya participación será voluntaria; sus edades estarán comprendidas entre 20 a 60 años de edad.



#### Técnicas e instrumentos.

Las técnicas e instrumentos de recolección de información que se emplearán en el presente estudio son la observación y entrevistas a profundidad, debido a que la recolección de datos desde nuestro enfoque ocurre en los ambientes naturales y cotidianos de los participantes (Hernández, Fernández, & Baptista, 2007, pág. 583).

#### 1. Observación.

A través de la observación se buscará explorar la mayoría de los aspectos de la vida social de los ciudadanos colombianos; así mismo las actividades en las que participan y los significados de las mismas; comprender procesos, vinculaciones entre personas y sus situaciones o circunstancias; identificar problemas, y generar hipótesis para futuros estudios (Hernández, Fernández, & Baptista, 2007, pág. 588); para todo esto se realizará una guía de observación.

La observación se realizará en espacios de encuentro y lugares frecuentados por la población refugiada radicada en la Ciudad de Cuenca.

#### 2. Entrevista.

En lo que respecta a las entrevistas serán a profundidad y se fundamentaran en una guía general de contenido, como bien señala Cresswell (2005) en Hernández, Fernández-Collado, & Baptista:

Las entrevistas cualitativas deben ser abiertas, sin categorías preestablecidas, de tal forma que los participantes expresen de mejor manera sus experiencias y sin ser influidos por la perspectiva del investigador; así mismo se contará con una guía de entrevista(Hernández, Fernández, & Baptista, 2007, pág. 597).



Las entrevistas a profundidad se realizaran a refugiados colombianos radicados en la ciudad de Cuenca, en un rango de edad comprendido entre los 20 a 60 años.

Procesamiento de la información.

En lo que respecta al procesamiento de información en nuestro estudio se empleará el programa Atlas. Ti el cual nos permitirá segmentar los datos en unidades de significado; codificar información.(Hernández, Fernández, & Baptista, 2007, pág. 669).

# Esquema tentativo para el informe de investigación.

ÍNDICE

**AGRADECIMIENTO** 

**DEDICATORIA** 

**RESUMEN** 

INTRODUCCIÓN

## Capítulo1

# 1. Refugiado

- 1.1. Antecedentes.
- 1.2. Definición.
- 1.3. La definición de refugiado de la convención de 1951
- 1.4. Características.
- 1.5. Diferenciación entre los conceptos de refugio, migración económica, desplazados
- 1.6. Instituciones de apoyo al refugiado



## Capítulo 2

# 2. Marco legal

- 2.1. Marco jurídico internacional respecto al refugio
- Derechos y obligaciones de las personas con condición de refugiados
- 2.3. Exclusión de la condición de refugiado según el derecho internacional de refugiados
- 2.4. Políticas de Ecuador en materia de refugio
- 2.5. Legislación del Ecuador respecto al refugio

## 3. Capítulo 3

## 4. Convivencia

- 4.1. Antecedentes
- 4.2. Concepción de convivencia
- 4.3. Dificultades de convivencia
  - 4.3.1. prejuicios
  - 4.3.2. estereotipos
  - 4.3.3. exclusión social
  - 4.3.4. actitudes
- 4.4. convivencia y diversidad social
- 4.5. convivencia e interculturalidad
- 4.6. convivencia e inclusión social
- 4.7. convivencia e integración social
- 4.8. apoyo social

## 5. Capítulo 4

## 6. Resiliencia

6.1. Definición de Resiliencia



- 6.2. Psicología Positiva y Resiliencia
- 6.3. El paradigma de la Resiliencia
- 6.4. Modelos de estudio en Resiliencia.
- 6.5. Reconocer la fortaleza más allá de la vulnerabilidad
- 6.6. La tendencia a la victimización
- 6.7. Aproximación a la adversidad
- 6.8. La adversidad como parte del ciclo vital
- 6.9. construyendo en la adversidad
- 6.10. la construcción social de la Resiliencia
- 6.11. más allá de la adaptación

## 7. Capítulo 5

# Investigación de campo

- 7.1. Planteamiento del problema
- 7.2. Metodología y diseño de Investigación
- 7.3. Población y Selección de la muestra
- 7.4. Descripción y características de los participantes
- 7.5. Técnicas e instrumentos

# 8. Capítulo 6

#### Resultados.

- 8.1. Análisis de resultados
- 8.2. Discusión
- 8.3. Conclusiones
- 8.4. Recomendaciones
- 8.5. Referencias
- 8.6. Anexos



## Anexo 2: Guía de Observación

# Objetivo de la observación

Comprender acerca de las manifestaciones culturales y relacionales presentes en los ciudadanos colombianos como parte de la diversidad cultural y convivencia en la ciudad de Cuenca

DA	ros	GFN	NER.	ΔI	FS:

Día:

Lugar:

Hora de inicio de la observación:

## Hora de finalización de la observación:

Unidad de Observación	Ítems Observables.	Referentes Empíricos		
	Escenario, espacio	Descripción del escenario físico.		
		♣ Situación y contexto		
	Actores	organizadores		
		participantes		
Interacción social y manifestaciones culturales de los	Lenguaje	<ul><li>Lenguaje no verbal(expresión</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li>description</li><li></li></ul>		
ciudadanos colombianos radicados en la ciudad de Cuenca,		<ul> <li>Lenguaje verbal (vocabulario de los participantes)</li> </ul>		
·	Expresión cultural	Ritos, Costumbres		
		♣ Comida		
	Interacción social	♣ Formas de relación		
		Manifestaciones de pertenencia		
		Comportamientos y actitudes		



#### Anexo 3: Sistematización de la observación

#### Observación 1

A continuación se presenta de manera sintética los aspectos que se pudieron tomar de la observación realizada el día 21 de junio, en el evento de la celebración del día intencional del Refugiado, esto enmarcado en las unidades de análisis previstas en la guía de observación.

#### **DATOS GENERALES:**

Día: sábado 21 de junio del 2014 Lugar: Cuenca, Plazoleta Sto. domingo

Hora de inicio: 10h00 am

Hora de finalización: 14h00 pm

Unidades de análisis- observaciones

# Escenario-espacio

## Descripción del espacio físico;

El evento por el día del refugiado fue realizado en la plazoleta de Santo Domingo, lugar que se encuentra en el centro histórico de la ciudad de Cuenca, razón por la cual tiene bastante afluencia de personas tanto locales como extranjeras.

#### Uso del espacio

El espacio fue adecuado por parte de los organizadores, con carpas alrededor de la Plazoleta, dejando un espacio en el centro para movilidad de las personas, de tal forma que se tuviese acceso al escenario que se encontraba ubicado a un lado de la plaza.

#### Situación y contexto

El evento se realizó en el marco de la celebración del Día internacional del Refugiado, teniendo la premisa de que Ecuador es uno de los países que recibe a los ciudadanos colombianos en condición de refugiados, debido a la situación de violencia que vive Colombia.

#### **Actores**

## Organizadores

La organización del evento estuvo a cargo de las instituciones de ayuda al refugiado, estas son: Corporación Mujer a Mujer, ACNUR, defensoría del Pueblo, organización Casa Sol.



El evento fue organizado por

## Participantes

En el evento se pudo observar afluencia de personas tanto locales como extranjeras, así como presencia de ciudadanos colombianos, quienes fueron actores principales con exposiciones de emprendimientos en las diferentes carpas.

Estuvieron además las personas encargadas de las diferentes instituciones de apoyo al refugiado, quienes abrieron el evento con unas palabras en el escenario.

El alcalde de Cuenca también estuvo presente, expresando a nombre de la cuidad la calidez con que son recibidos los ciudadanos Colombianos.

## Lenguaje

## Lenguaje verbal

en la observación se puso énfasis en la población Colombiana así como su interacción intergrupal e intergrupal, así se pudo observar, en el aspecto verbal, expresiones de alegría e identidad, las personas de las carpas, invitaban al público en general a visitar cada stand, con el uso de frases amables, por otra parte se pudo observar que el dialecto y tono usado entre colombianos, dejaba notar manifestaciones de confianza haciendo uso de frases usuales de los Colombianos y el asentó característico de ellos.

#### Leguaje no verbal

En cuanto al lenguaje no verbal, las personas presentes mostraban cierta algarabía, ya que en el lugar se encontraban símbolos identitarios de Colombia, y muchos de cierta manera parecían tener un pedacito de Colombia en Cuenca.

## **Expresión cultural**

#### Ritos, costumbres

Dentro de este punto podemos mencionar que dentro del programa estuvieron preparados un bailes de Cumbia Colombiana, en el cual se mostró la habilidad para el baile, además una indumentaria típica y resaltando los colores de la bandera Colombiana, esto mientras los que estaban mirando la presentación, cantaba la pollera Colorada y fotografiaban a sus compatriotas.



#### Comida

En cuanto a comida, se realizó la arepa Colombiana más grande de la ciudad, misma que es típica de la gastronomía del país vecino, esta, según manifestó el Sr Fernando Nieto, quien estaba a cargo de la preparación, que esta es realizada, con morocho cosido y molido, combinado con guacamole, queso, carne, según sea el gusto y acompañado con un "tintico"

#### Vestimenta

La población Colombiana acudió al lugar con camisetas de la selección Colombia, también con el tradicional sombrero volteado, los niños con caritas pintadas con la bandera de Colombia, prendas de vestir con los colores de la bandera, las, mujeres, con lazos y moños alusivos a su país.

#### Interacción social

#### Formas de relación

Las formas de relación se hacían frecuentes entre colombianos dejándose notar la confianza y calidez en la interacción, así mismo, se podía ver la relación amigable que se tenía entre las personas que trabajan en las instituciones de poyo al refugiado y la población Colombiana presente, se pudo identificar muchos reencuentros.

## • Manifestaciones de pertenencia

Las manifestaciones de pertenencia, se hacían mediante en el uso de símbolos referentes a la nacionalidad a la que pertenecen, además de la identidad que les da su propio lenguaje y la personalidad jovial que los caracteriza.

#### Comportamientos y actitudes.

Dentro del programa Hubieron presentaciones artísticas, en primer lugar dos artistas Cuencanos, quienes alentaban a los presentes a participar de su Show, una pareja muy animada salió a bailar cuando se tocó música movida, y un grupo se puso a cantar cuando se tocó vallenato y platicaban haciendo planes para salir en alguna oportunidad, también hubo artistas Colombianos primero un grupo de Rap y ya en la tarde subió al escenario una niña de quien canto un Corrido dedicado a los padres Colombianos, recibiendo aplausos y ovaciones de todos los presentes.

En cuanto a actitudes y comportamientos se observaba como Cuencanos, se acercaban a ver que se exponía en los stands, y eran participes de la compra de las arepas Colombianas, y de las degustaciones realizadas por Casa Sol, agrupación de emprendedores Colombianos.



#### Observación 2

A continuación se presenta de manera sintética los aspectos que se pudieron tomar de las observación realizada el dio 4 de julio, día en que la selección Colombiana de futbol jugó el partido de cuartos de final ante la selección de Brasil, ello con el uso de la guía de observación previamente construida.

## **DATOS GENERALES:**

Día viernes 4 de julio del 2014

Lugar: Cuenca, Honorato Vásquez - Remigio Crespo

Hora de inicio: 15h00 pm

Hora de finalización: 18h00 pm

**Observadores:** Paola Lupercio y Freddy Campoverde

Unidades de análisis- observaciones

## Escenario-espacio

## • Descripción del espacio físico

La observación fue realizada en dos escenarios, el primero por invitación de propietario del Restaurante Moliendo Café, quien nos indicó que se reunirían a ver el partido en el restaurant del frente de propiedad de Cubanos, este lugar era pequeño e incómodo para nuestro propósito, por lo que decidimos trasladarnos a un lugar muy concurrido, como es la avenida Remigio Crespo en la que existen una serie de bares y restaurantes con pantallas gigantes, fue en un bar del lugar en el que encontramos un número importante de población, lugar que era accesible y más abierto que el anterior.

#### Uso del espacio

El espacio en el primer lugar al que fuimos era pequeño, tenía un televisor no muy grande y se dificultaba la visión de mismo debido a la posición de las mesas, en el segundo lugar el espacio era más amplio, sin embargo quedo pequeño para la cantidad de personas que había, existía tres televisores en los que se podía apreciar el partido.

## Situación y contexto

La observación se realizó dada la participación la selección Colombia en el mundial Brasil, considerando edemas la gran cantidad de colombianos radicados en el país y en la ciudad de Cuenca, y creyendo importante las



muchas manifestaciones de identidad y pertenencia que se podrían observar.

## **Actores**

Respecto a los actores, se puede mencionar a los propietarios de los locales ya mencionados, los empleados de los mismos, los asistentes que conformaban tanto Cuencanos como colombianos

## Lenguaje

# · lenguaje verbal

En la observación se puso énfasis en la población Colombiana así como su interacción intergrupal e intergrupal, así se pudo observar, en el aspecto verbal, expresiones de angustia puesto que la selección Colombia al iniciar el primer tiempo iba ganando con un gol de diferencia.

# • leguaje no verbal

En lo que respecta a las expresiones no verbales, se podía observar diferentes emociones que iban desde la frustración, y la tristeza a manifestaciones de júbilo y alegría.

# **Expresión cultural**

En cuanto al a vestimenta los asistentes usaban la camisetas de la selección Colombia, así como artículos alusivos a la misma, como gorras, banderas etc. También pudimos observar el tradicional poncho y el sombrero volteado.

#### Interacción social

#### Formas de relación

En cuanto a la relación se podían ver grupos de jóvenes integrados tanto por Cuencanos como por colombianos, se podía ver mayor interacción entre colombianos quienes apoyaban y alentaban a la selección Colombia. Las manifestaciones de pertenecía de veían en el uso de símbolos colombianos y la interacción intergrupal e identitaria que al finalizar el partido se dio, puesto que Colombianos se pusieron a festejar en encuentro a pesar que su selección había perdido.

## • Comportamientos y actitudes.

En cuanto a comportamientos y actitudes hubo manifestaciones diversas, en la que todos los presentes esperaban un gol de Colombia, en algún



momento hubo malestar y conflicto, puesto que varias personas estaban bebiendo alcohol, pero ello se solucionó inmediatamente pues era una fiesta de colombianos y debían disfrutarla, la expresiones de identidad estaban siempre presentes con canticos y grito de viva Colombia.





Anexo 4: Fotos



















